

07190112

SHORE EXCURSIONS



# Tour Description



2019  
January

## ショアー エクスカーション 英語ツアー内容

ツアー申し込みは、別紙日本語版申し込み用紙に記入後、  
ツアーデスクにて、係りの者にお渡し下さい。  
チケットは申込用紙と交換となります。

Please use Japanese Order Form and give it to staff at Shore Excursions Desk for ticketing.

ツアービデオは、お部屋のテレビ、25チャンネルにて  
ご案内しております。

For more Shore Excursion information  
check out channel 25 in your stateroom.












**\*\* 次頁の規定事項を必ずお読み下さい。 \*\***  
Please read all restrictions on next page.

見 本

ツアーデスクにてお申し込みをする時間のない方は、ツアーデスク向かって左手コーナーに設置されています、24時間使用可能なドロップボックス(投函口)をご利用下さい。チケットは予約が取れ次第お部屋までお届け致します、予約がお取り出来ない場合は、追ってご連絡を致します。

Please make sure you have a government photo ID and your chin card before leaving the ship

船外へお出掛けの際には、乗船カード&I. D. (写真付き身分証明書-パスポート等)を必ずご持参下さい。

- 1  Tours with this symbol involve walking over relatively level terrain, possibly some cobblestone, gravel or a few steps. Comfortable shoes are recommended. If it's a water activity, well choice of shoes is up to you. このシンボルが付いたツアーは体力を使う活発な行動が伴います。段違いのある道、石が転がっている道、登り階段、或いは坂道などを歩行します。
- 2  Tours with this symbol involve a considerable amount of physical activity such as substantial walking over uneven or cobblestone streets, climbing stairs or steep terrain. They are not recommended for guests with walking difficulties. Comfortable, sturdy shoes are recommended. (Unless, of course, you're swimming.) このシンボルが付いたツアーは平らな地形、若しくは石畳、砂利道、短い階段などの歩行があります。底の平らな慣れた靴をお勧めします。水中スポーツなどのアクティビティに参加される場合を除きます。
- 3  Tours with this symbol involve physical exertion for extended periods of time. The terrain may be uneven or steep. This designation can also indicate the need for swimming in a light current, bicycle riding or horseback riding. They are recommended only for the physically fit and adventurous traveler. このシンボルが付いたツアーは体力を必要とします。凸凹の地形、坂道などを歩きます。水中スポーツでは潮流の中での泳ぎが可能な方に限ります、このマークは自転車乗り、乗馬も含まれます。健康体で、体力のある方、活発な運動に適した方へお勧めします。
-  These tours may accommodate guests with limited mobility or in wheelchairs (wheelchairs must be collapsible). Please contact the Shore Excursion staff upon boarding to ensure that your needs can be accommodated. このシンボルが付いたツアーでは歩行困難な方、車椅子ご利用の方でも参加可能なツアーですが、車椅子ごとリフトが必要な方は、必ず土曜日・乗船日に係りまでお知らせ下さい。また、ミニバスの場合は、ご持参できませんので、ご了承下さい。
-  Mmmm - these tours include meals. Got a special dietary need? Head to the Shore Excursions Desk and they'll be happy to help you out. このシンボルは食事、スナックが付きます。特別なダイエット、お食事をご希望の方は、係りまで早めにお申し出下さい。
-  These tours have specific height requirements. このシンボルの付いたツアーは身長に制限があります。
-  These tours have specific age requirements. このシンボルが付いたツアーは年齢に制限があります。
-  These tours have specific weight requirements. このシンボルが付いたツアーは体重に制限があります。申し込み用紙に体重を記入して下さい。
-  This means you'll be going in a helicopter or small plane. The FAA needs a list of passenger names and their exact weights before check in, (no fibbing because it's for official calculations). If you weigh 250 lbs or more (with all your clothes on), an extra charge is added and you are allotted two seats. Participants must be at least 12 years old. このシンボルは飛行を意味します、ヘリコプター、若しくはセスナーなどの小さい飛行機を利用します。FAAの規定により正確な体重が必要となります。
-  This tour is great for families. このシンボルは年齢に制限なく、ご家族全員でお楽しみ頂けます。
-  This big C means you have to present a nationally recognized Scuba certification card and have logged a dive within the past 12 months. このシンボルはスキューバのライセンスカードが必要となり、過去12ヶ月以内にダイブをされた方に限ります。



## SHORE EXCURSIONS

# KNOW BEFORE YOU GO



## 前もって知っておきたい事(規定事項)

All tours operate rain or shine. Durations are approximate and dependant on weather, traffic and road conditions & unforeseen delays. Child prices are for children 12 years and under. Check with the Shore Excursions if you have an infant less than 2 yrs of age. (Due to local regulations, infants are noted in counts on boat tours). A parent or legal guardian must accompany minors (under 18) on tour. Tour operators have the right to: require any individual to withdraw from a tour at any time if they deem that the individual's conduct to be detrimental to or incompatible with the interests, comforts, well being or harmony of the group as a whole; alter or adjust itineraries to meet local conditions for participant safety and convenience. Excursions are subject to cancellation or modification depending on the number of guests participating. Guests with limited mobility or in wheelchairs must contact the Shore Excursions staff upon boarding to ensure that your needs can be accommodated. All departure times are subject to change. Please refer to your tour ticket for any restrictions that may apply. All tours are subject to 4.166% Hawaiian State Tax on all islands except O'ahu. O'ahu tours subject to 4.712%

### 規定事項: 必ずお読み下さい。

**ツアーは雨天、晴天共に催行されます。** 服装、靴、サンスクリーン、防水服、バッグ等はその天候に合わせてご着用下さい。ここに記載されている所要時間はおよそであって、天候、渋滞、道路条件に寄り異なる場合があります。ツアーオペレーターはおお客様の安全、便宜上の為、行き先の状況・状態により予定を変更、若しくは取り消す権利を持ちます。

**子供料金:** ツアー当日で3歳以上から12歳まで。 2歳以下の乳児を同行されるお客様は事前にショアエクスカーションスタッフまでお知らせ下さい(地元の規定としてボートツアーでは乳児が1人として数えられる場合があります)。 18歳未満の方は保護者の同行が必至となります。

**ツアーオペレーターの権限:** 個人のお客様が他のお客様にご迷惑、或いはそのツアーに相応しない行動を取られた場合、そのお客様に対しツアー参加をお断りする事があります。お客様の安全、便宜上に於いて行き先の状況・状態により予定を変更、若しくは取り消す事もあります。

**ツアーは参加者の人数に寄り、キャンセルになる場合があります。**

**車イスをご利用の際は**ショアエクスカーションスタッフまで、ツアー参加可能か否かのご確認を必ずお願いします。 **出発時間は予告なしに変更される**場合があります。 チケット上に記載されています制限事項など、必ずご確認下さい。

**全てのツアー料金には次の州税が加算されます。:** ホノルル & カウアイ-4.712%、マウイ-4.166%、ヒロ&コナ-4.4386%



Cancellation Policy: Tours may be cancelled without penalty by writing "CANCEL" on the tour tickets and returning the tickets to the Shore Excursion Desk or Drop Box 48 hours prior to arrival into the port where the tour is scheduled. No cancellations can be accepted within the 48 hour deadline. There are no refunds on the day of the tour. Helicopter, Scuba, Discover Scuba, Snuba & Golf tours are nonrefundable from the time of booking.

**ツアーのキャンセル規定:** 申し込まれたツアーをキャンセルする場合は、そのツアーが催行される寄港地への入港時から48時間以前までの受付となります。その場合はツアーチケットに「CANCEL」と明記し、ショアエクスカーションデスクにおります係りの者まで、若しくはデスクに設置されています投函口に入れて下さい。 但し、ヘリコプターツアー、ゴルフツアー、スキューバダイビング、スポーツフィッシングツアーは申し込まれた時点で一切払い戻しが不可能となりますので、**ご注意下さい。**



ノルウェー・ジャングル・ズライン並びに当地のツアーオペレーターに対しての失望などに関し、代金の払い戻しはありませんので、ご承知下さい。



Sunday & Monday - Kahului, Maui  
日曜日 & 月曜日 - マウイ島、カフルイ


ヘリコプターツアー: 体重が 260lb ( 118kg) 以上の方は追加料金が加算されます


|     |  |
|-----|--|
| *66 | <p>HanaHaleakalaHelicopter <b>ハナハレアカラヘリコプター</b>  </p> <p>“ハレアカラ(太陽の家)”と名づけられた世界で最大級の休火山へ向かい、上空からマンハッタン半島の半島がすっぽり入ってしまう程の広大な地形、また、NASAが月面としての模擬実験に使用した火口を眺めます。次に、マナワイヌイ渓谷の滝、深いオヘオ渓谷の絶景、人里離れたチャーミングな町ハナ、そして緑深いハナ雨林保護地など上空を飛行し、更には、何百とある雄大な滝、ケアナエ渓谷、険しいマウイの東海岸線の眺望をお楽しみ頂きます。飛行中はハワイ州公認のツアーガイドでもあるパイロットが説明します。<b>注意: サングラス、ボトルウォーター、カメラをお持ちになる事をお勧めします。ラップトップ、アイパッド、大きいバッグ、バックパック、大きい帽子、酸素吸入器などは機内に持ち込めませんが、ヘリポートのロッカーへ預ける事ができます。黒っぽい服装をお勧めします(窓からの反射を防ぎます)。1歳以上のお子様は1人席分の料金となります。体重が260lbs(118kg)を超える方、カップルで430lbs(195kg)を超えるお客様は、1.5席分の追加料金となります。シャトルバスと機内への乗り降りをする際にアシストが必要なお客様は、必ず手助けできる方との同行が必至となります。申し込み後のキャンセルは不可能。</b></p> |
|-----|--|



マウイハイライト& 観光ツアー




|     |   |
|-----|---|
| *01 | <p>Haleakalā Crater <b>ハレアカラ噴火口</b>  </p> <p>直径7.5マイル(約12km)、幅2.5マイル(約4km)、深さ約2600フィート(約793m)と世界でも最大級の火口を持つ休火山をご覧頂きます。アップカントリー(山腹)区域を通り山頂へと進み、高さ10,000フィート(約3,048m)の頂上からは周りの壮観な景色を眺める事ができます。頂上の温度は凡そ華氏30度から50度(摂氏マイナス1度から10度)と冷え込みますので、ジャケット、セーターなどを持参。<b>*録音された日本語ガイドのiPadをご希望される方は、日本語版オーダー用紙上の“Please provide iPad”を丸で囲んで下さい。注意: 呼吸器障害、心臓病などをお持ちの方は、お勧め致しません。山頂の天候は常に変化しています、ツアー催行中の悪天候による割り引き、払い戻しはありませんので、ご了承ください。</b></p> |
|-----|---|




|     |  |
|-----|--|
| *03 | <p>MauiPlantation <b>マウイプランテーション</b>   <span style="float: right;">港</span></p> <p>を出発後、アレクサンダー &amp; ボールドウィン砂糖博物館に30分程寄ります。1987年に開館され、ハワイ最大の砂糖会社、砂糖産業、サトウキビ耕地、日本人移民が関わった生活資料が展示されています。プランテーション(農園)では、トラムバスで40分間、マカデミアナッツ樹園、サトウキビ園、フラワーガーデンなどの園内を見て廻ります。プランテーション土産店でマウイ産の品を購入できます。</p> |
|-----|--|


|     |  |
|-----|--|
| *05 | <p>Lahaina on your Own <b>ラハイナ自由散策</b> </p> <p>マウイ島の西側に存在する古い港町、ラハイナまでの便利でお得な往復バスのチケットです。片道約45分間の走行では、壮観な海岸沿線の景色をお楽しみ下さい。ラハイナでのバス乗降場所はヒロハティとなりますが、帰りのバス出発は3:00pmのみ、ラハイナの街では自由行動となります。(別紙日本語版ラハイナ地図参照)</p> |
|-----|--|


|     |  |
|-----|--|
| *65 | <p>MauiGoldPainappleExperience <b>マウイゴールドパイナップルツアー</b> </p> <p>米国で唯一、パイナップル作業現場のツアーができる、マウイ・ゴールド社のパイナップル農場にご案内します。まずは、郊外マカワオにあるワイノエアウ・ビジュアル・アートセンターを訪ねます。このセンターは1917年、パイナップル産業においては欠かせない、有名なボールドウィン家族の広大な私有地に建てられた建物をそのまま使用し、1934年ボールドウィンにより芸術協会が設立しました。地元のアーティスト達、75名あまりによる作品が邸内に展示されています。ここから通りを渡った、マウイ島最後のパイナップル畑へと、知識豊かなパイナップル・ガイドがツアーを行います。世界へ輸出されているパイナップルの作業場を見学し、試食もお楽しみ頂けます。</p> |
|-----|--|

|     |   |
|-----|---|
| *82 | <p>Maui's North Shore And Waterfalls <b>ノースショア(北側) &amp; 滝の散策</b>   <span style="float: right;">Age</span></p> <p>マウイ島の北側にあるサーフィンビーチと雨林での滝を、お楽しみ下さい。港を出発後は先ず始めに、ホオキパ・ビーチ・パークに寄ります。サーファーにとってはハワイで最高の波と言われる場所で、素晴らしい波乗りを見たり、写真撮りの時間を設けます。次の、ワイノエアウ・ビジュアル・アートセンターでは、地元アーティスト達の作品を鑑賞、更には購入することもできます。ここでピクニックスタイルの昼食。マカワオでは、パニオロと呼ばれるハワイアン・カウボーイ達が19世紀から牛を育てていました。今日では、アートが盛んで、アーティスト達は良くホオラウ渓谷をインスピレーション養成のために訪れます。訪問した後は、おそらく自然主義者達が頻りに訪れる訳が、おわかり頂けることでしょう。最後に、雨林の牧歌的な滝を訪れ、渓谷に土着した動物、植物について学びます。そして、フレッシュなフルーツをお楽しみ下さい。<b>年齢制限7歳以上、車椅子/ウオーカーを使用されている方は、ご参加頂けません。</b></p> |
|-----|---|

|     |  |
|-----|--|
| *10 | <p>AtlantisSubmarine&amp;LahainaonYourOwn <b>アトランティス潜水艦&amp;ラハイナ自由散策</b>   </p> <p>観光用潜水艦で約45分間水中探索。<b>参加者は身長が36インチ(91cm)以上、7段のはしごを昇り降り可能な方に限ります。潜水艦搭乗の前、若しくは後に(チケット参照)、ラハイナでの自由時間をお楽しみ下さい。帰りのバスは3:00pmのみとなります。潜水艦には録音された日本語案内のヘッドフォンがあります。</b></p> |
|-----|--|

|     |   |
|-----|---|
| *06 | <p>BestofMaui-Plantation, Iao Valley &amp; OceanCenter <b>ベストオブマウイ-プランテーション、イアオ渓谷、オーシャンセンター</b>   </p> <p>マウイの3大名所、イアオ渓谷、マウイトロピカルプランテーション、マウイオーシャンセンター(水族館)を廻ります。先ず、カメハメハ王侵略以前は聖地として崇められたイアオ渓谷を訪れます。渓谷に聳え立つユニークなイアオニードル、高さ2,250フィート(約686m)の火山錐は、豊かに茂った雨林に囲まれ、神秘性を帯びています。次のプランテーション(農園)ではトラムバスで40分間、マカデミアナッツ樹園、サトウキビ園、フラワーガーデンなどの園内を見て廻ります。最後に、海中の生態系をそのまま再現したオーシャンセンターでは、鮫、レイ、ハワイ固有種などを身近で観賞できるパノラマ水槽をお楽しみ下さい。<b>注意: イアオ渓谷では段差の低い139階段を登り、展望台まで行くことができます(希望者)。</b></p> |
|-----|---|

|     |   |
|-----|---|
| *07 | <p>Road to Hanā <b>ハナへの道</b>  <span style="float: right;">Age</span></p> <p>絶景で名高いハナハイウェイを走ります。曲がりくねった道、カーブの続く道はドライバーに任せ、溶岩岸壁、幾つもの滝、険しい北海岸沿線、南国独自の美しい景色を存分にお楽しみ下さい。更に南に進み、ハレアカラ国立公園麓のキパフル区域へと向かいます。ここで、ハレアカラ山から何段にも渡る連滝を流れて来た、きれいな水の水の美しい貯め池に寄って記念撮影。<b>年齢制限6歳以上。でこぼこ道、カーブの多い道を走行する為、乗り物に酔いやすい方、背中・腰などに障害のある方には、お勧め致しません。バスに乗車する前にサンドイッチの入ったランチボックスとお水1本をご提供します。</b></p> |
|-----|---|






|     |   |
|-----|---|
| *79 | <p>Road to Hanā Deluxe <b>ハナへの道デラックス</b>  <span style="float: right;">Age</span></p> <p>8人乗りのゆったりとしたリモ・バン車で、絶景で有名なハナハイウェイを走り、港とハナを往復します。途中、写真撮影スポットとして、ケアナエの穏やかな夕日、山の雨水が流れ落ちる美しいワイカニ滝などへ立ち寄ります。南国独自の雨林を満喫した後は、ピクニックスタイルで昼食を頂きます。食後は、散歩したり、泳いだり、日光浴など、ゆっくりとお過ごし下さい。<b>年齢制限6歳以上。でこぼこ道、カーブの多い道を走行する為、乗り物に酔いやすい方、背中・腰などに障害のある方には、お勧め致しません。</b></p> |
|-----|---|



| Sunday & Monday - Kahului, Maui |   | 前頁からの続き |  |
|---------------------------------|---|---------|--|
| 日曜日&月曜日ーマウイ島、カフルイ               |   |         |  |
| マウイ アクティブ/アドベンチャー/水中スポーツ/シュノーケル |   |         |  |
| *68                             | Hawaiian Outrigger Canoe Experience <b>ハワイアン アウトリガーカヌー体験</b>  <br>海の文化を紹介しているハワイアンカヌークラブは、カヌー体験を2つに分けてご紹介します。まず最初の第1部は、3000年前から300年前に遡って、南太平洋の古代ポリネシアン文化と植民地化の歴史についてお話しします。第2部は、いよいよカヌー体験です。マウイ島の歴史やカフルイ港の案内とともにパドルの漕ぎ方などの説明があります。このツアーではハワイ島の形成とポリネシア航海者による発見などを学びます。ヨーロッパの海洋航海を開始する600年前、欠けた粘土や鉄を元に古代船乗り文化を検討し、海を渡るためカヌーを作り出し、航海技術を開発しました。 <b>年齢制限8歳以上。</b>   |         |  |
| *12                             | Molokini Crater & Turtle Snorkel <b>モロキニクレーター&amp;タートルシュノーケル</b>  <br>カフルイ港から20分程南下したマアラエ湾から出発する双胴船で、更に3マイル(約4.8km)南へ向かいます。最初に目指すのは三日月形のモロキニ火口。世界でもトップ10に入る有数のシュノーケルスポットとして有名なモロキニでは、250種類以上の魚が生息しています。シュノーケルスポット2箇所目は、ハワイのミドリ亀が見られる所として知られている、タートルアーチとなります。帰路にパシフィックホエールファンデーション(太平洋鯨財団)によって作られた記念品を販売するお店でお買い物ができます。シュノーケルスポットは天候により変更される場合もあります。 <b>注意:体重が14kg以上の方に限ります。</b>   |         |  |
| *11                             | Beach Day in Maui <b>マウイのビーチデー</b> <br>港から南方に位置する世界でも名の知られているワイレアビーチまでの送迎。ビーチチェアー、飲み水が含まれています。ワイレアビーチまでの乗車時間は約30分。水中スポーツ用具・器具(カヤック、カヌー、シュノーケル、パドルサーフィンなど)は有料で貸し出していますので、多少の現金、クレジットカードなどを、お忘れなく。   |         |  |
| *20                             | Waterfall & Rainforest Hike <b>雨林 &amp; 滝のハイキング</b> <br>年に1度の”年間優秀エコツアーカンパニー”として表彰された事のあるマウイツアーカンパニーが雨林地帯をご案内します。往復で2マイル(約3.2km)のハイキングでは雨林の奥へと進み、高さが10フィート(約3m)から40フィート(約12m)ほどある滝の数々を見て廻ります。滝からできた大きい溜池で泳ぎも楽しめます。生態学に詳しい事で有名なこのハイキング会社の専門ガイドからは、ユニークな生態系について学ぶ事ができます。 <b>年齢制限6歳以上。水着着用(泳ぐ方)、ビーチタオル持参、運動靴(水&amp;泥に強い物)、ウオーターシューズのレンタルがあります。バックパック、ボトルのお水、虫除けスプレー、雨具は用意されます。天候、水の状況次第で変更される場合もあります。</b>   |         |  |
| *24                             | Maui Downhill Bicycle Adventure <b>マウイダウンヒル バイシクル アドベンチャー</b>  <br>先ず、マウイバイク産業による安全ビデオをご覧ください。コーヒー、ジュース、スナックが用意されています。その後、バン車で標高約1980mの出発点まで、ガイドが説明するハレアカラに関する歴史や地形、マウイだけの植物や生態などを聞きながら上ります。出発点では、バイシクル、ヘルメットが用意され、ハレアカラの壮観な景色を楽しみながら14マイル(22.5km)のスロープを滑走します。ジグザグ道のハレアカラ牧場、山腹の町クラを通してハリイマイルで終了となります。その後はバン車で帰船。 <b>用意される物:ジャケット、グローブ、ヘルメット、クルーザーバイク。制限:年齢12歳以上、背丈5フィート(152cm)以上、体重制限280lbs(127kg)まで。自転車の熟練者のみ。初心者、妊娠している方はご遠慮下さい。参加者全員はツアーオペレーター (Mountain Riders) から用意された債務放棄書(英語のみ)に署名をして頂きます。</b> |         |  |
| *13                             | MauiWhaleWatch <b>マウイホエール(鯨)ウォッチ</b> (12月~4月) <br>毎年冬には北半球に存在するザトウ鯨のおよそ1/3が、餌場となっているアラスカから3,000マイル(約4828km)をかけて、温かいハワイ海へ子育ての為にやってきました。自然研究家の公認ガイドが案内するホエールウォッチで、海の伝説的な生き物、鯨を目の前で見られかも知れません。 <b>注意:鯨が見られる箇所へ向かいますが、保障はありませんので、ご了承下さい。</b>  |         |  |
| *16                             | MauiWhaleWatch&Lahaina <b>マウイホエール(鯨)ウォッチ&amp;ラハイナ自由散策</b> (12月~4月) <br>ホエール(鯨)ウォッチとラハイナ自由散策を合わせたツアーです。ラハイナ着後は、鯨ウォッチのボートが11:30amに出発しますので、11:10amまでに棧橋のSLIP(スリップ)#1にてツアーチケットを見せ、チェックインをします。ボートが棧橋に戻るのは1:30pm、その後帰りのバス出発時間3:00pmまでラハイナの街を自由にお楽しみ下さい。 <b>注意:鯨が必ず見られると言う保障はありませんので、ご了承下さい。</b>  |         |  |
| *70                             | Zodiac Whale Watch Adventure <b>ゾディアック ホエール(鯨)ウォッチング</b> <br>港から南へ20分ほどドライブしたマアラエ湾から、ゾディアック(ラフト)スピードボートに乗り、大型船ではなかなかたどり着けない国立ザトウ鯨海洋保護区へと向かいます。鯨保護区地域では鯨の潮吹き、尾ひれ・胸ヒレ打ちなどが見られるかも知れません。更には雄が求婚儀式として知られている歌を聴くことができるかも知れません。ボートでは海洋生物専門家から鯨の移動や行動についての説明があります。2時間ほどのゾディアックボート乗りとなります。 <b>年齢制限5歳以上、背中、首、膝などに疾患のある方、妊娠されている方、手術後間もない方はご参加頂けません。</b>  |         |  |
| *74                             | Zodiac Molokini Turtle Snorkel Adventure <b>ゾディアック モロキニ タートル シュノーケル</b>  <br>港から南へ下ったマアラエ湾から、ゾディアック(ラフト)スピードボートで、シュノーケルのパラダイス、モロキニクレーターへ向かいます。モロキニクレーターは三日月形の火口をした、77エーカーある自然界の魚と野鳥が豊富な海洋生物保全地区に囲まれています。シュノーケルの最中には、ピカソ・モンガラ、黄色いイギ、アオブダイ、アミガサウオなどが泳いでいるかも知れません。更には、マルアカビーチ近くでタートルタウンと呼ばれるスポットでは亀がいるスポットでは、ハワイ語で”ホヌ”と呼ばれる緑亀が見られるかも知れません。 <b>年齢制限5歳以上、背中、首、膝などに疾患のある方、妊娠されている方、手術後間もない方はご参加頂けません。</b>   |         |  |
| *25                             | Catch A Wave - Surfing (lesson)/Lahaina On Your Own <b>キャッチウェーブ-サーフィン(レッスン)/ラハイナ自由散策</b>  <br>ビーチでインストラクターからサーフィンを習得後は、最初のウエーブ(波)をキャッチ！レッスンは約2時間です、その後はラハイナの街で自由時間をお楽しみ下さい(帰船バスは3pmのみ)。 <b>参加者は水を怖がらない方、泳げる方に限ります。年齢5歳以上。</b>   |         |  |
| *45                             | RappelWaterfalls <b>ラベルウォーターフォール</b> (ザイルで滝の流れる岸壁を懸垂下降)  <br>ハナハイウェイを1時間程走るとエデン森林公園に到着。準備を整え、安全についての説明を受けた後、30フィート(9m)&50フィート(15m)の滝、それぞれが深い滝壺へ流れ落ちるキャニオンへとハイキング。未経験者は、易しい60フィート(18m)で最初の懸垂下降。ここで本格的な滝での懸垂下降をする前に、何回でも練習する事ができます。滝が流れ落ちる滝壺で水泳もお楽しみ下さい。次に、渓谷を通り抜けるジャングルトレールにチャレンジ。最後は渓谷や広大な海が一望できる場所でランチ。 <b>注意:参加者は10歳以上。高い所でも平気な方、健康な方に限ります。ウエストのサイズが引き具に合う様、22インチ(56cm)から54インチ(137cm)までの方に限ります。</b>   |         |  |

日曜日&月曜日ーマウイ島、カフルイ

マウイ イヴニング エンターテインメント/ツアー

|          |  |
|----------|--|
| *56      | <p>Haleakalā Crater at Sunset <b>ハレアカラ噴火口の夕暮れ</b>  </p> <p>世界でも最大級の休火山、直径7.5マイル(12km)、幅2.5マイル(4km)、海面からの高さが10,000フィート(約3,048m)ほどある頂上ではマンハッタンサイズの広大な月面状に似た円形火口から、壮観な夕暮れを眺めてください。夕方の頂上では温度が摂氏マイナス1度から10度と冷え込む可能性がありますので、ジャケット、セーターを持参。景色は天候により、きれいに眺められるときと無いときがあります。<b>注意：呼吸器障害、心臓病などをお持ちの方には、お勧め致しません。山頂の天候は常に変化しています、ツアー催行中の悪天候による割り引き、払い戻しはありませんので、ご了承ください。</b></p> |
| サンライズツアー |  |
| *51      | <p>Whale Watch &amp; Sunset Cruise <b>ホエール(鯨)ウォッチ&amp;サンセットクルーズ (12月~4月)</b> </p> <p>停泊するマウイで、鯨の居所を探しながらロマンチックなサンセットクルーズをお楽しみ下さい。サンセットクルーズ船上では随時、軽食やソーダ・ジュース類などが用意されます。<b>注意：鯨が見られる箇所へ向かいますが、保障はありませんので、ご了承下さい。</b></p>   |
| *48      | <p>Haleakalā Crater at Sunrise <b>ハレアカラ噴火口の夜明け</b>  </p> <p>空が暗い内に、高さ10,000フィート(約3048m)ある休火山の頂上へと向かいます。山頂では広大な月面状の火口、噴火時に形成された溶岩の様々な形相に驚嘆する事でしょう。天候が許す限りですが、壮観な日の出をお楽しみ頂けます。早朝の山頂付近は摂氏マイナス1度から10度と冷え込む可能性があります、暖かい服装でお出掛け下さい。天候により、日の出がくっきりと見える時と見えない時があります。<b>注意：呼吸器障害、心臓病などをお持ちの方には、お勧め致しません。山頂の天候は常に変化しています、ツアー催行中の悪天候による割り引き、払い戻しはありませんので、ご了承ください。</b></p>         |

| Tuesday - Hilo, Hawaii<br>火曜日-ハワイ島、ヒロ          |  |
|--|--|
| ヘリコプターツアー: 体重が 260lb ( 118kg) 以上の方は追加料金が加算されます |  |
| *10  | <b>Circle of Fire Helicopterサークルファイヤーヘリコプター</b> ① ② ③<br>地質学上、地球で最もドラマチックに活発なキラウエア火山上空を飛行。ごく最近噴火した付近を中心に、噴火時に荒廃された町カラバナ、プナの雨林、海水によって冷やされた溶岩でできたブラックサンドビーチなどを眺めます。天候、風の状況により、飛行コースを変更する場合があります。申し込み後のキャンセルは不可能。飛行中は溶岩が活動しているあたりを目指しますが、真っ赤な溶岩が必ず見られる保障はありませんので、ご了承下さい。約45分間の飛行となります。黒っぽい服装をお勧めします(窓からの反射を防ぎます)。   |
| *20  | <b>Ultimate Helicopter &amp; Waterfall Adventure ヘリコプター &amp; 滝のアドベンチャー</b> ① ② ③<br>キラウエア火山上空飛行と地上バスツアーをお楽しみ下さい。熱帯雨林地帯、火山の上空を飛行、地上ではハワイアンBBQのランチとオノメア湾のシーニックをお楽しみ頂き、雄大なアカカ滝と虹の滝を訪れます。ヘリコプター飛行は約45分間。申し込み後のキャンセルは不可能。飛行中は溶岩が活動しているあたりを目指しますが、真っ赤な溶岩が必ず見られる保障はありませんので、ご了承下さい。黒っぽい服装をお勧めします(ヘリコプターで窓からの反射を防ぎます)。   |
| ヒロ ハイライト & 観光ツアー                               |  |
| *01  | <b>Historic Hilo Tour ヒロの歴史ツアー</b> ① ② ③<br>港からすぐ近くの半島にあるリウオカラニ女王によって造られた日本庭園を訪れ、昔の町並みが残るヒロ街を通り抜けて、ワイルク州立公園の80フィート(約24m)ある虹の滝へと向かいます。アカカ州立公園では、100フィート(約30m)あるカフナ滝と422フィート(約129m)の渓谷から流れ込むアカカ滝の醍醐味を味わって下さい。最後に、チョコレート掛けショートブレッドクッキーで有名なビッグアイランドキャンディーで試食とショッピング。   |
| *03  | <b>Best of Hilo ベストオブヒロ</b> ① ②<br>*01同様の日本庭園、ヒロの街、虹の滝、アカカ滝を見物後、米国で唯一の自然雨林動物園、パナエワ・ズー(ヒロ動物園)を訪れます。5ヘクタールある園内で、熱帯樹林の中に動物舎が配置され、100種ほどの植物の中に約60種の動物が暮らしています。以前ナマステ(白虎)で有名だった所です。次に、3マイル(5km程)のマカデアナツツ樹林を通り抜け、マウナロア・マカデアナツツ・ビジター・センターに立ち寄り。ハワイ島ならではのブラックサンドビーチも、お楽しみ下さい。ランチボックス付き。  |
| *98  | <b>Volcano National Park 火山国立公園</b> ① ②<br>火山国立公園へと向かいます。ここでは、ビジターセンター、蒸気孔、そして火山の女神ペレが居住されているとするハレマウマウ火口を含むキラウエア・イキ(小さい火口)を見物します。注意:ミニバスを利用する為、車椅子、スクーター、乳母車などを乗車させることができません。  |
| *37  | <b>Tastes &amp; Falls of Hawaii滝 &amp; ハワイの味覚</b> ① Age ②<br>各グループ12名までの小グループに分けて出発し、100%のハワイアンコーヒーとハンドメイドチョコレートを試飲・試食が含まれています。先ず、港からすぐ近くの半島にあるリウオカラニ女王によって造られた日本庭園を訪れ、その後ヒロコーヒーを試飲し、昼食の場所へ向かいます。昼食は、美術品、工芸品が立ち並ぶ世界遺産のボルケーノ・ガーデン・アート敷地内でのピクニックスタイル。グラスワインもお楽しみ下さい(21歳以上)。昼食後は、島の東側にある熱帯樹林をハイキング。トロピカルな風景、滝などをお楽しみください。更には虹の滝にみ寄り。最後はビッグアイランドキャンディーで、有名なチョコレート掛けショートブレッドクッキーの試食やお買い物です。 |
| *05  | <b>Mauna Keaマウナケア</b> ① ② Age<br>ハワイの最高峰、海拔13,796フィート(約4,205m)のマウナケア頂上まで4X4のバン車で向かいます。高さに順応する様、途中9,200フィート(約2,804m)にある鬼塚ビジターセンターに立ち寄り。マウナケアには世界でも最大の天文鏡を持つケック天文台、ケックIIとケックIIIがあり、隣には日本国立天文台”すばる”が建ちます。ここから眺める景色は”荘厳”としか言い様がありません。注意:呼吸器障害、心臓病などをお持ちの方にはお勧め致しません。年齢制限16歳以上。防寒服着用をお勧めします。  |
| *45  | <b>WaterfallSpectacular滝スペクタキュラー (壮観な滝のツアー)</b> ② Age ③ 少人数のグループで、ハワイ島を代表する2つの滝を訪れます。先ずはヒロの沿岸沿いを走り、虹の滝へと向かいます。80フィート(約24m)ある滝、パニヤツリーの中を散策した後は、オノメア湾のシーニックを走り、途中写真スポットにも立ち寄りながら、いよいよ壮観なアカカ滝です。442フィート(約135m)の渓谷から流れ込むアカカ滝の醍醐味を味わって下さい。パニヤツドライブでショッピングタイム。注意:年齢5歳以上、段の上り下り可能な方に限ります。車椅子、スクーター、ウォーカーご利用の方は、ご参加頂けません。  |
| *38  | <b>Flowers &amp; Coffeeフラワーズ &amp; コーヒー</b> ①<br>お花とコーヒーが大好きと言う方には最適のツアーです。ハワイ農業の主力となっている、小さい農園が立ち並ぶプナの町へ向かいます。先ず頭状花(とうじょうかじょ・キク科)園を訪ね、ヘリコニア(オウムバナ科)など熱帯の花、テリフ観葉植物などによる色とりどりな植物・花でいっぱいの花畑・ハウスを楽しんで頂きます。ハウス内では見事な頭状花の花畑、更には豪華な蘭が並び、多種多様な蘭を思う存分堪能してください。ここでは自然の雨水をためて水やりをしています。最後は世界に誇るコーヒー農園のお店を訪ね、近所の農園から集めた、いろいろな種類の地元コーヒーを味わい、お買い求めいただけます。   |
| *07  | <b>Hilo Coast &amp; Botanical Gardensヒロ沿岸 &amp; 植物園</b> ②<br>日本庭園、ヒロ湾、ハマクア海岸線をドライブして、美しいオノメア湾に到着。世界でも名声ある、そして唯一海沿いに存在する熱帯植物園、ボタニカルガーデンを尋ねます。この植物園には各国から2500種もの熱帯植物が集められています。   |
| *21  | <b>The Land of Frozen Fire フロズンファイヤー新陸地</b> ② ③ Age<br>港近くの半島にあるリウオカラニ女王によって造られた日本庭園、昔の町並みが残るヒロ街を通り抜けて、虹の滝へと向かいます。更に、高台へと走り、シーニックポイントへ立ち寄り。雄大なマウナ・ロアの溶岩フィールドを走り抜け、1934年の噴火によりできた新陸地を歩きます。続いてマウナケア地域公園では3大の山々が一望できる素晴らしい景色を満喫して下さい。帰路では更なるシーニックをお楽しみ頂き、マウナロア・マカデアナツツ・ビジター・センターに立ち寄り。注意:高度2140m程登りますのでジャケットを持参。単独で7~800m程を歩き、車の乗り降りを繰り返します。スナックとお水が用意されます。                               |
| *29  | <b>Ultimate Hilo Coast and Botanical Garden アルティメット ヒロ沿岸 &amp; 植物園</b> ② ③<br>最初は虹の滝へ寄り、ハイウェイで4km程のオノメア・シーニックを走り、ハワイ・トロピカル・ボタニカル・ガーデン、別名”海上渓谷ガーデン”へ向かいます。このオアシスには2000種程の植物、鳥類、そして有数滝で知られています。熱帯植物の中を歩いてアカカ滝へ到着。422フィート(約129m)の渓谷から流れ込むアカカ滝の醍醐味を味わって下さい。最後にキング・カメハメハ像と記念写真。ハワイマクナツツで、お土産、コナコーヒー、ナツツの試食などをお楽しみ下さい。   |



ヒロ アクティブ / アドベンチャー / 水中スポーツ ツアー

|     |   |
|-----|---|
| *27 | <p><b>Secrets of Hamakuaハマクアの秘密</b>   </p> <p>ヒロから北上した絶景のハマクア・コーストを走ります。まずは、Texドライブ・インに立ち寄り、ハワイ独特のドーナツ”マラサダス”を味わって下さい。渓谷の王と呼ばれる、ワイピオ・バレーでは渓谷から300m以上下に流れ込む連滝のワイピオ滝が見事です。1000年以上も続くタロ芋畑のホームとして知られています。次に、ハイウェイを走ってラウパホエホエ・ポイントに下ります。このラウパホエホエ村は、1946年の津波で破壊されるまで存在していました。次に訪れるアカカ州立公園では、雄大な滝、422フィート(約129m)の渓谷から流れ込むアカカ滝の醍醐味を味わって下さい。今度はハイウェイを外れ、でこぼこ道な昔のサトウキビロードを走り熱帯雨林に隠れた滝へと向かいます。ここでリラックスタイム、滝つぼで泳いだり、昼食のハワイスタイルBBQと共に、無料のビール、シャンペン(21歳以上)をお楽しみ下さい。最後に、ハワイ・マクナツツでナツツの試食、お土産などのお買い物時間が設けられます。</p>  |
| *28 | <p><b>Zippin' Volcanoジップライン &amp; 火山</b>  </p> <p>スピードと高さのスリル満点なジップラインアドベンチャーと火山国立公園をお楽しみ頂きます。合わせて2マイル程(約3km)もある8本のジップラインは、小川や渓谷など、ハワイ島独特の南国風景上空に張られ、幾つもの壮観な滝を眼下に見下ろしながら、滑り渡ります。島では最も長い2本並列ラインの為、待ち時間も短く、ご家族でもお楽しみ頂けます。ジップラインの後は、ハワイスタイルBBQの昼食となります。無料ビール、シャンペン(21歳以上)もお楽しみ下さい。次に、カウマナ・ケープ・ラバ・チューブ(溶岩洞窟)へと向かい、ガイドが懐中電灯で案内します。パークレンジャーの案内で公園内を探索します。火口から上りあがるスチームや歴史あるジャガー博物館を見て回ります。<br/><b>注意:火山国立公園は閉鎖しています。参加者は5歳以上、体重制限は35lbs(16kg)~275lbs(125kg)。腰、肩、心臓などに支障のある方、妊婦の方などにはお勧め致しません。しっかりと靴着用。ツアーの順は異なる場合があります。</b></p>   |
| *13 | <p><b>BigIslandEruptionEncounterビッグアイランド噴火</b>     <span style="float: right;">活発に溶岩</span></p> <p>活動が続いているビッグアイランド、ハワイ島の噴火を遠くから眺めるツアーです。このツアーは、リリウオカラニ女王によって造られた日本庭園、ブラックサンドビーチ、カラパナ・ペイントドチャーチ、マクナツツ農園、虹の滝、ハイウェイ近隣の硫黄噴出見物を含みます。ブラックサンドビーチでは短時間歩き、途中には亀裂からの煙流や、熱した溶岩が海水に流れ込む際にできる噴煙を眺めます。ツアー参加者全員は、粗い地面の歩行が可能と体調の良い方に限ります。ツアーは状況により、順番が変わる事もあります。政府認可の安全な場所で溶岩を見られる様に努めますが、場合により行き方を変更することがあります。変更される場合はガイドからお知らせがあります。<b>注意:年齢10歳以上。でこぼこ道を歩行可能な方に限ります。車椅子、スクーター、ウオーカーご利用の方は、参加できません。</b></p> |
| *18 | <p><b>Hilo Bay Waterfall &amp; Kayakヒロ湾 &amp; カヤック</b>   </p> <p>カヤックを漕ぎながらヒロ沿岸、ココナツアイランドの美しい景色をお楽しみ下さい。ヒロはウエットシティー(湿った都市)と呼ばれる程雨がが多い為、虹がたくさん見られるかも知れません。降雨量や天候状況に寄り、ルートが変更される事もあります。<b>年齢制限5歳以上。体重制限250lbs(113kg)まで。泳げる方に限ります。</b></p>  |
| *19 | <p><b>Jungle Falls Bike Adventure ジャンブル滝とバイク(自転車)アドベンチャー</b>    </p> <p>港から車で美しいハマクアコーストを走ってボタニカルワールドアドベンチャーの雨林地帯へと向かいます。次に自転車で、昔ハワイの砂糖産業に支配されていたハマクマ地域をアドベンチャー。緑豊かな牧草地や植物が生い茂るオールドマラホア・ハイウェイを走り抜け、古い農園を通り、1900年初期の橋を渡ると、時間が戻り、豊富な緑に魅了されます。幾つもの橋が渡る、きれいな小川や滝は、もともとマウナケアから流れるものです。雨林の香りと色鮮やかな南洋の花々の景色を存分に味わって下さい。帰りにビッグアイランドキャンデーは寄り、クッキーの試食やお買い物。<b>年齢制限7歳以上、背丈142cm、運動靴着用。</b></p>   |
| *23 | <p><b>Rainforest Zipline Adventure雨林ジップライン アドベンチャー</b>   </p> <p>7箇所ジップラインを利用したアドベンチャー。世界でも有名なハワイ島の熱帯植物、滝などを見下ろしながらジップライン。ハイキングでは、ジャングルや幾つもの小滝を見下ろす吊橋も渡ります。このジップラインは乗り換え箇所が地面になっているので、易しいコースとして楽しめます。<b>注意:年齢制限10歳以上。体重制限70lbs(32kg)~270lbs(122kg)。高い所でも大丈夫な方に限ります。腰、肩、心臓などに支障のある方、妊婦の方などにはお勧め致しません。運動靴着用、スラックス、または、半ズボン、長髪の方はまとめて縛り、ぶら下がるアクセサリー着用はご遠慮下さい。体重制限70lbs(32kg)~270lbs(123kg)。高い所でも大丈夫な方に限ります。腰、肩、心臓などに支障のある方、妊婦の方などにはお勧め致しません。運動靴着用、スラックス、または、半ズボン、長髪の方はまとめて縛り、ぶら下がるアクセサリー着用はご遠慮下さい。</b></p>  |
| *26 | <p><b>ZiplineThrough Paradiseパラダイスでジップライン</b>    </p> <p>スピードと高さのスリル満点なジップラインアドベンチャー。8本のジップラインの長さを全て合わせると2マイル程(約3km)もあり、トロピカルな小川、渓谷の中に張られています。このジップラインは、壮観な2段のパウカア滝も含め、幾つもの滝を眼下160フィート(50m程)に見下ろしながら滑り渡ります。更には、公認のスタッフが、2本並列のライン、ハワイ島では最も長い2、400フィート(約732m)そして最も高いジップラインへと案内します。帰船途中ではヒロの観光が多少含まれ、軽いスナックや飲料水も用意されます。<b>注意:体重制限35lbs(16kg)~275lbs(125kg)。高い所でも大丈夫な方に限ります。腰、肩、心臓などに支障のある方、妊婦の方などにはお勧め致しません。運動靴着用、スラックス、または、半ズボン、長髪の方はまとめて縛り、ぶら下がるアクセサリー着用はご遠慮下さい。</b></p>               |

水曜日ーハワイ島、コナ

Kona is a tendering port. For tours meeting ashore, please allow 30-45 minutes for the tendering process.

**ツアーチケット上に”meeting ashore”と書かれている場合は、集合場所が桟橋となりますので、テンダーボートで岸まで渡る30分～45分の余裕時間をお持ち下さい。**

ヘリコプターツアー: 体重が 260lbs ( 118kg) 以上の方は追加料金が加算されます

|     |   |
|-----|---|
| *13 | <p><b>Big Island Spectacular Helicopter ビックアイランド スペクタキュラー</b> </p> <p>ビックアイランド(ハワイ島)の美しさと火山の猛威を上空からご覧下さい。キラウエア火山の溶岩が最も活発に流動している箇所、生い茂った雨林、ハマクアコースト、コハラ渓谷の連滝などをお楽しみ頂けます。申し込み後のキャンセルは不可能となります。飛行時間約120分(天候によりコハラコースト45分飛行になる時もあります、その場合の料金は\$269.99)。体重260lbs(118kg)以上の方は\$409.99。黒っぽい服装をお勧めします(窓からの反射を防ぎます)。</p>   |
| コナ  | <p><b>ハイライト &amp; 観光ツアー</b></p>   |
| *01 | <p><b>Historic Kona 歴史の街コナ</b> </p> <p>コナの歴史探索と燦爛と輝く日差し一杯のゴールデンコーストをお楽しみ下さい。最初に立ち寄るコーヒー販売店では、挽きたてのコナコーヒーを試飲する事ができます。ケアラケア湾では景色を楽しみ、そして、19世紀ハワイにやってきたベルギーの司祭が、言葉の通じない原住民の為に聖書の教えを描いたと言う、カラフルな壁画で有名な“セント・ベネディクト・ヒストリック・ペイントド教会”を訪ねます。最後に、アイ王族時代にカブ(戒律)の違反者や、戦争時代には敗れた武者達がこの聖域に入る事により、その罪や死罪を免じられたと言う“聖なる避難所”、プホヌア・オ・ホナウナウ国立歴史公園を探索します。</p>   |
| *44 | <p><b>Merriman's Culinary Farm Experience メリマンのハワイ料理と農場体験</b>  </p> <p>このユニークなツアーでは、ハワイの郷土料理をご堪能ください。ビックアイランドの北部にある2つの農場を訪れた後、ハワイ島の新鮮な食材を使用した昼食をお楽しみ頂きます。1つ目は、ワイメアの上にあるカファ牧場で家畜を世話して働く農家を訪ねます。3000feet(914m)の頂上からコナとコハラ海岸の素晴らしい景色を眺めながら、ハワイの家畜牧場とカウボーイ文化の歴史なども学びます。2つ目は、地元レストランに有機農産物を栽培している家族経営農場を訪ねます。最後にワイメアにある受賞経験のあるメリマンズレストランに戻り、地元の農産物をふんだんに使ったシェフ手作りの3つのスペシャルコースを召し上がっていただきます。</p>  |
| *62 | <p><b>Kings, Kohala &amp; Paniolo キング、コハラ、パニオロ (カウボーイ)</b>  </p> <p>先ずはハワイ島北端にあるポロル渓谷のハイキングから始まります。そこから眺める、植物で覆われたブラックサンドビーチの砂丘は、ハワイ島ならではの見事な景色を作り出しています。次に、カメハメハ大王のオリジナル像へと向かいます。1878年に委託されパリで作られたこの像は、王の征服を記念して建てられました。昼食はハワイの町にあるレストランで頂きます。食後はショッピングや小さなサトウキビ農園博物館、ヴィジターセンターを訪ねる事ができます。そして、ハワイからコハラの山道を通りワイメアへと向かいます。コハラ火山のシーニックを楽しみながら最後のパニオロに到着。昔先駆者パニオロ達がハワイ島での牧場、パーカー牧場などの発展に費やしたお話を、国立公園専門家から聞きます。約1,000キロ平方メートルある最大規模の牧場は、19世紀にカメハメハの側近であるジョン・パーマー・パーカーによって設立されました。歴史ある豪華な2軒の家を訪ねます。注意:年齢5歳以上。でこぼこ道を歩行可能な方に限ります。車椅子、スクーター、ウォーカーご利用の方は、参加できません。</p>   |
| *60 | <p><b>Hawaii Volcano National Park - Kahuku ハワイ国立公園(南側)ーカフク</b>  </p> <p>厳しく制限で保護されているハワイ島国立公園の南方、カフクへのツアーです。先ずは、湾を見渡す24エーカーのコナコーヒー農園を訪ねます。最高峰マウナロア火山の斜面とケアラケア湾の上方に在し、1984年以降ベスト・コナコーヒーとして知られています。ここでは、コーヒーツリーの育成、コーヒー作りの作業過程を学ぶ事ができます。ここでは100%コナコーヒーの試飲、キャプテン・クックの記念碑、海洋保護区に指定されているケアラケア湾の景色などをお楽しみ下さい。次に、1899年～1904年に当時の司祭によって描かれたカラフルな壁画で有名な“セント・ベネディクト・ヒストリック・ペイントド教会”を訪ねます。更にツアーはコナの南カウ地区へと進みます。ここでは激しい溶岩流と乾燥した森林、相互の見事な景色を車内の大きな窓から眺望する事ができます。ハワイ国立公園の南部、116,000エーカーのカフクでは、国立公園の専門ガイドが噴石丘、溶岩木型、郷土樹木の間を通る小道をご案内します。1868年の溶岩流でできたプウオロクアナ噴石丘、歴史あるカウの碎石場と景色を一見して、ガイドの案内を終了します。その後、美しいプナルウブラックサンドビーチに到着。時を経てきた黒砂ビーチを散策したり、緑亀を探したり、いっときをお楽しみ下さい。コナへの帰路では、スイートブレッドで有名なベーカーリー、プナルウベークショップに立ち寄り、ショッピングタイムを設けます。昼食付き。注意:年齢5歳以上。でこぼこ道を歩行可能な方に限ります。車椅子、スクーター、ウォーカーご利用の方は、参加できません。</p> |
| *38 | <p><b>Magical Seahorse Discovery マジカルシーホース(タツノオトシゴ)ディスカバリー</b> </p> <p>米国では唯一のシーホース飼育場を訪ねます。サウスアフリカ、ハワイ、オーストラリア、カリフォルニア、ブラジル、ニューヨークの各地から寄せられたシーホースを見学し、実際に触れて感触する事ができます。シーホースが如何に環境保護や医薬界にとって貴重か、と言う、ガイドからの(英語)説明があります。</p>   |
| *59 | <p><b>Kona Mocha コナモカ (コーヒー農園)</b> </p> <p>コーヒー畑が散在する地域を車で走り抜け、有名なコナコーヒーブランドのジョーズコーヒー農園を訪問します。ここでは世界でも著名なワインプロデューサー達から生産方法を最初に採用し、特許取得の格子棚栽培を使用しています。ここでコーヒー加工手順を見学し、“ピープルズチョイス(一般人から選ばれたトップ賞)”になったコーヒーのサンプルを頂きます。次に“オリジナルハワイアンチョコレートファクトリー”を訪問します。ここでは、敷地内で育ったカカオの収穫からチョコレートできあがりまで、どのように作られるかを見学します。ハワイで唯一、チョコレート工場ならではの“贅沢な”チョコレートを味わって下さい。注意:参加者は草むら、でこぼこ道を歩行できる方に限ります。</p>  |
| *48 | <p><b>Kona Historical Cruise コナ ヒストリカル(歴史) クルーズ</b> </p> <p>カタマラン双胴船に乗って歴史を辿るクルーズをお楽しみ下さい。王族がハワイ諸島を支配していた頃、キャプテンクックが入港したと言われるケアラケア湾、ヘアウテンブル(神殿)、カメハメハ王の生地でもあるホルア戦場跡などを辿ります。また、航行中にはスピナー(宙回転する)ドルフィンが見られるかも知れません。注:ドルフィンを見られるよう努力致しますが、必ずと言う保障はありません。ボート内ではジュース、ソーダ、コナコーヒー、ティー、ココア等が用意されます。また、アルコール(酒類)のお飲み物を現金販売致します。注:アルコールを購入される際は法によりI.D.(政府発行写真付き身分証明書)が必要となり、21歳以上の方に限ります。</p>  |
| *07 | <p><b>Glass Bottom Reef Tour ガラス底ボート</b> </p> <p>屋根とクッション椅子が付いているボートで沿岸をゆっくりと航行し、設置された36フィート(約11m)のガラス底から海中のサンゴ礁や色鮮やかな熱帯魚などをご観賞下さい。年齢に制限なく、どなたでもお楽しみ頂けます。</p>  |



水曜日-ハワイ島、コナ

コナアドベンチャー / 水中スポーツ / シュノーケル

|     |   |
|-----|---|
| *43 | <p><b>Zipline &amp; Macadamia Nut Factory Tour ジップラインとマカダミアナッツ工場ツアー</b>   </p> <p>ハラウ、コハラ、ジップラインのコハラキャノピーアドベンチャーには、スリル万点の高い吊り橋とジップラインがあります。9本のジップライン、5本のスカイブリッジ、1本のラベルは、ハワイ島で唯一の冒険ツアーです。プライベート自然保護区にある壮大な森林に囲まれたこの施設は、初心者にも経験者にもピッタリの場所です。その地域の自然や文化の歴史に関する幅広い知識を有するガイドが安全と楽しさを保障します。コハラキャノピーの冒険は忘れられない経験となること間違いありません。その後は、ハクアマカデミアナッツ工場にも訪れます。年齢制限8歳以上、体重制限有り。</p>   |
| *11 | <p><b>Atlantis Submarine アトランティス潜水艦</b>    </p> <p>海面から100フィート(約30m)の深海では18万年もの歳月を掛け存在する、25エーカーの珊瑚礁ガーデン、幾代にも渡り生存する何百種もの熱帯魚がご覧頂けます。参加者は身長36インチ(約88cm)以上、7段のはしごを昇り降り出来る方に限ります。潜水艦には録音された日本語案内のヘッドフォンがあります。</p>  |
| *12 | <p><b>Deep Sea Troll Fishing 深海トローリング (フィッシング)</b>  </p> <p>世界でもビルフィッシュ(大型魚のフィッシング)の中心地であるコナならではの“つり運”を試す絶好のチャンスです。コナ沿岸から少し離れた沖では年間を通して、アヒツナ、マヒマヒ(しいら)、ワフー(カマスワラ)など、深海魚の宝庫です。全用具が備えられた、6人乗りのスポーツフィッシングボートを利用します。年齢制限10歳以上。必ず魚が釣れるという保証はありません。</p>   |
| *18 | <p><b>Captain Zodiac Raft and Snorkel キャプテンゾディアックラフト&amp;シュノーケル</b>   </p> <p>24フィート(約7.3m)のスピードラフト(ゴム)ボートで、美しいケアラケア湾まで海上を飛ばします。ハワイ唯一の海洋聖所でもあるここは、バストシュノーケルスポット、状態によりますが、海水は温かく、水中100フィート(約30m)下まで透き通って見えます。保護区域の海中で思う存分シュノーケルをお楽しみ下さい。帰りには海蝕洞、溶岩チューブ(トンネル)などを見て回り、島の地質の特徴について学ぶ事もできます。年齢制限4歳以上、背中、首、膝などに疾患のある方、妊娠されている方、手術後間もない方はご参加頂けません。</p>   |
| *19 | <p><b>Big Island Snorkel ビッグアイランドシュノーケル</b>   </p> <p>ご家族でお楽しみ頂けるこのツアーでは、シュノーケルパラダイスまで、2階建てのカタマラン双胴船で美しいコナ沿岸を航海します。シュノーケルスポットでは、海水状態によりますが、水中150フィート(約45m)下まで透き通って見え、色鮮やかな600種類以上の熱帯魚が住むサンゴ礁ガーデンをお楽しみ頂けます。この4時間半のクルーズは2時間半の泳げる時間ポディーグロブ双胴船にはシュノーケル器具、浮き用具、ウォータースライド(滑り台)が備わっています。追加料金にてスヌーバもご利用頂けます。ご家族全員でお楽しめるツアーです。</p>  |
| *21 | <p><b>Catamaran Sail &amp; Snorkel カタマランセイル&amp;シュノーケル</b>  </p> <p>シュノーケル、カタマラン双胴船セーリング、ドルフィンウォッチングと、3つの楽しみを1度に味わう事ができます。航海中には虹色をしたリーフ・フィッシュ、絶滅に瀕している海亀、大きいマンタレイ(鬼糸巻イ)などが見られるかも知れません。海中ではサンゴ礁や溶岩壁、洞窟などの見事な地勢が見られる事でしょう。</p>  |
| *52 | <p><b>Secret Waterfalls of Kohala コハラの隠れ滝(ハイキング)</b>    </p> <p>豊富な自然に囲まれたコハラを訪ね、自然や文化の遺産について学びます。知識豊かなガイドが、隔たった非公開地を案内します。1.5マイル(約2.4km)程のトレイルに沿って歩き、幾つもの美しい滝を通り、3つの橋を渡り、2つの牧歌的な小川、ハワイ独自のタロ芋畑、灌漑用水路などを見て回ります。山から流れる連滝の滝壺では泳ぐことも出来ます。軽食付き。年齢制限4歳以上。</p>  |
| *45 | <p><b>Kona by Land &amp; Sea 地上と海上からのコナ</b></p> <p>“歴史の街コナ”と“コナヒストリカルクルーズ”を併せたツアーです。“歴史の街コナ”ツアーの後に、双胴船に乗り”コナヒストリカル(歴史を辿る)クルーズ”ツアーとなります。ランチに軽食が用意されます。</p>   |
| *47 | <p><b>Parasailing in Paradise パラセーリング</b>   </p> <p>パラセーリングは、ウインチポート(巻き上げ機が付いたポート)で引かれるパラシュートで、高さ800フィート(約240m)までの上空を遊泳します。初めての方でも安全にお楽しみ頂けます。パラセイルは約10分間、1人・2人・3人一緒に飛ぶ事もできます。妊娠されている方、背中や首に疾患のある方は参加できません。参加者は6歳以上、お1人で飛ぶ方は体重が130lb(59kg)から、2人・3人で飛ぶ場合は、合わせた体重が最高450lbs(約204kg)までに限られています。</p>  |
| *61 | <p><b>Ultimate Captain Cook by Land &amp; Sea キャプテン クック、ランド&amp;シー(地上と海上から)</b>   </p> <p>キャプテン・クックは英国の探検家、地図学者として、時にかかわらず良く知られている人物の一人です。そのクックの歩んだ足跡を、少人数のグループで、地上と海上でたどります。まずは、湾を見渡す24エーカーのコナコーヒー農園を訪ねます。最高峰マウナロア火山の斜面とケアラケア湾の上方に在し、1984年以降バート・コナコーヒーとして知られるここでは、コーヒーツリーの育成、コーヒー作りの作業過程を見学し、100%コナコーヒーの試飲、キャプテン・クックの記念碑、海洋保護区に指定されているケアラケア湾の景色などをお楽しみ下さい。次に、アライ王族時代にカブ(戒律)の違反者や、戦争時代には敗れた武者達がこの聖域に入る事により、その罪や死罪を免じられたと言った“聖なる避難所”、プウホヌア・オ・ホナウナウ国立歴史公園を、専門ガイドの案内で探索します。最後に海上です。ゾディアックスタイルのスピードボートでコナ海岸に沿って、海蝕洞や溶岩チューブ(トンネル)を探索します。ボートの周りにはいろいろな海洋生物が見られるかも知れません。保護区のケアラケア湾に近づくと、キャプテン・クックの記念碑と直面です。続いてシュノーケル。ここはハワイでも最高のスポットと言われており、初心者、熟練者でもお楽しみ頂けます。帰路前に、ボート上でデリスタイルの昼食となります。注意:年齢5歳以上。でこぼこ道を歩行可能な方に限ります。車椅子、スクーター、ウォーカーご利用の方は、参加できません。</p> |
| *98 | <p><b>Goldcoast&amp;CloudForestExplore ゴールドコースト&amp;フォーレスエクスプロア</b>  </p> <p>フララライ火口の山上から海辺までのスロープを探索します。森林警備隊の訓練を受けたガイドが奥深く生い茂った、プライベートな70エーカーある森林保護区を案内します。シダ、オヒアの木、竹、絶滅に瀕している植物、野鳥などを探索し、有機栽培で受賞したマウンテンサンダーコーヒー農園へと向かいます。ここでコーヒーミルを見学し、世界で最も名高いコナコーヒーの試飲をお楽しみ下さい。次に、景色のきれいなシーニックドライブで北上し、カココ・ホノコハウ国立歴史公園に到着。古代のヘイアウ、神聖なテンプルまでハイキングしながら、ここに住んでいた古代ハワイ先住民により掘られた岩絵や魚を取る為の仕掛け、取った魚を貯えた池などを見て回ります。海辺ではミドリ亀、珍しいハワイアンモンクアザラシ、イルカ、季節により鯨などがみえるかも知れません。凸凹道に合わせて約2~3km歩きますのでしっかりした靴を着用。約1200mの高さまで登ります、ジャケット、雨具などを用意。</p>   |

Thursday & Friday Nawiliwili, Kauai  
木曜日&金曜日、カウアイ島、ナウイリウイリ

カウアイ イブニング エンターテインメント, ツアー-ルーアウはハワイで #1, お見逃しなく!

Lū'au Kalamakū ルアウ(宴) カラマク(ハワイ諸島で生まれた最初の子): カウアイのルアウ & 劇場 プロダクション が お贈りする最高のルアウ ショーです。他の島々では味わえない経験をして下さい。  
ルアウの会場ではクラフトのデモンストレーション、ハワイアンゲーム、イムなどもお楽しみ頂けます。イムとはルアウの名物でもある伝統的な土中オープン料理、豚の丸蒸し焼き、その掘り出しもお見せします。今宵のお食事は、ハワイの代表的なお料理ばかりを取り揃えました。カラマクはカウアイ島のプロダクションがドラマチックにポリネシア人ハワイ移住の物語りを、迫力ある伝統的な音楽と踊りで表現します。ファイヤーボール、サモアンファイヤーナイフダンス、今と昔のフラ、伝統あるタヒチのフラダンスで物語りが綴られます。ツアーにはルアウディナー&ショー、ルアウ&キロハナ鉄道、マナーハウスディナー & ショーなどの組み合わせから選ぶ事ができます。列車はキロハナのプランテーション、100エーカー程有る農園内に引かれた本物の鉄道軌道を通り、カウアイの自然界へのご案内します。ルアウ会場から出発して30分間乗車の1周となります。鉄道はパインアップル、バナナ、パパイヤ、コーヒー、熱帯花などの畑、堅木などを通り抜け、馬やロバが掛け廻る家畜場を通り、今と昔のカウアイ農業歴史を見ることが出来ます。マナーハウス(訳: 荘園領主邸宅)でのディナーを選ぶ事もできます、その後ルアウ会場へ移動しショーを観賞します。  
注意: このツアーのみ子供料金は17歳以下となります。(他のツアーでは12歳以下が子供料金となります)

- \*17 ショー & ディナー。港から10分程バスに乗り、歴史あるキロハナ農園へと向かいます。お飲み物を頂きながらハワイアンミュージックをお楽しみ下さい。buffetにはカルアポーク、照焼きチキン、フレッシュフルーツ、サラダ、ポイ(紫芋のたれ)、地元の魚、炒めた麺類などのハワイアン料理が用意されます。
- \*18 列車 & ショー & ディナー。ルアウが始まる前にプランテーション列車で100エーカーのキロハナ農園内を1周します。実際に引かれた軌道をナレーター付き列車で走ります。地元の果実が取れる果樹園、家畜場を通過します。列車出発時間はチケット参照。
- \*19 ショーの前にマナーハウス(地主の邸宅)で夕食、その後ルアウ会場へ移動し、ショーを観賞します。

ヘリコプター ツアー: 体重が 260lbs (118kg) を超える方は追加料金が加算されます。

- \*05 Mokihana Helicopter モキハナ ヘリコプター ① ② ③ ④  
約45分間の飛行では、カウアイ島のベスト、カラフルなワイメアキャニオン、雄大な絶壁のナパリコースト、霞がかった神秘的なワイアレア山、美しいワイルア滝などを上空から堪能することができます。
- \*06 Heaven & Earth Quest 天と地クエスト ① ② ③ ④  
地上のシーニックドライブから始まり、エキゾチックなビーチのココナッツビーチコースト、生い茂った草木などをお楽しみ下さい。約45分間のフライトでは、鳥の様に舞い上がって上空からのキャニオン、滝、地上では行き着けない秘境の地などを堪能して下さい。注意: ヘリコプターが何らかの理由でキャンセルされた場合は、ヘリコプター料金のみが払い戻しされます。地上ツアーは雨天の場合でも、払い戻しはありませんので、ご承知下さい。

カウアイ ハイライト & 観光ツアー

- \*01 Journey to Waimea Canyon ワイメアキャニオン ① ②  
カウアイ島の中心である、壮大な大峡谷ワイメアキャニオンへご案内します。よく“太平洋のグランドキャニオン”と呼ばれているワイメアキャニオンは約3400フィート(約1036m)の深さがあり、幅は広いところで1マイル(約1.6km)あります。峡谷は赤、茶、溶岩石色、青、そして生い茂った草木の緑を合わせた鮮やかな虹色の配列をしています。
- \*02 Wailua River Cruise & Fern Grotto ワイルア川とシダの洞窟 ①  
リフイ街を通り抜け、海岸沿いを北へと向かいます。川の船着場から幅広い平底のポートに乗り、ハワイでは最長のワイルア川を上ります。ポート上ではハワイアンミュージックとフラダンスのエンターテインメントがあり、乗船者も一緒にフラを楽しみながら川を上ります。ポートを降りてからシダの洞窟まで5分程歩きます。残念ながら以前の様に洞窟内には入れませんが、目前に造られた展望台で、昔は王族のみ洞窟で儀式を挙げた由来に因み、ハワイアンウェディングソングが奏でられます。船着場に戻った後はバスで更に渓谷の奥に進み、オバエカア滝まで僅かですが歩きます。
- \*03 Best of Kauai: ベストオブカウアイ: ワイメアキャニオン, ワイルア川 & シダの洞窟 ① ②  
このツアーではカウアイ島の2大人気ツアーを1度に味わう事が出来ます: 約3400フィート(約1036m)の深さ、幅が1マイル(約1.6km)あるキャニオン(大峡谷)と、ハワイでは最長の川を幅広い平底のポートで川上りをして、ワイルア川河口にあるシダの洞窟を訪ねます。
- \*54 Discover Kauai & Luau カウアイ島ディスカバー&ルアウショー ① ② ③ ④  
カウアイ島の観光スポットとルアウショーを合わせたツアー。まずはコースラインを走り、古代ハワイ人の聖域、ヒキナアカラ・ヘイアウ(神殿)、更に、オバエカア滝とポリアフ・ヘイアウ(神殿)を訪ねた後、以前“アメリカズ・ベスト・ビーチ”に選ばれたポイビーチで軽くお昼を頂きます。そして“太平洋のグランドキャニオン”と呼ばれるワイメアキャニオンへと向かい、壮大な景色をお楽しみ頂いた後は、キロハナ農園へドライブ。劇的なルアウ・カラマクショーを観賞します。上記ルアウ・カラマクをご参照して下さい。
- \*68 Kauai-the director Cut ディレクターオブカット「カウアイ島の映画ロケ地」 ① ②  
カウアイ島は映画監督のパラダイス、60以上の映画やテレビドラマが撮影されました。島の歴史を交えながらロケ地を回ります。
- \*52 Jewels of Hawaii-waterfall & Tropical Gardens ジュエルオブハワイ「アラートンガーデン&マックブライドガーデン&滝」 ① ②  
ラーヴァイ湾に面した2つのガーデンを合わせると371エーカー(1.5平方km)もある巨大な敷地を歩きます。まずは、ラーヴァイ渓谷の到着後、アラートンガーデン内をガイドが案内します。昔は僅かな期間ですがエマ女王が住み、当時の美しい建物、女王が植えた木々が今でも立ち並びます。後にマックブライド家族により砂糖キビ農園として購入され、ラーヴァイガーデンと呼ばれました。その一部を建築を学んでいたジョン・グレッグと造園を学んでいたロバート・アラートンが購入し、整備を始めました、それがアラートンガーデン。後に非営利団体が運営をします。2000年にはマックブライドの子孫から非営利団体への寛大な寄贈により、アラートンとマックブライド2つのガーデンが政府より認可を受けたナショナル・トロピカル・ボタニカル・ガーデン通称NTBG(準国立熱帯植物庭園)と命名されました。その際には植物の研究と調査、絶滅危惧種の保護と繁殖、啓蒙が条件とされました。今では環太平洋や世界各国から6000種以上の植物が集められています。また、雑誌ナショナル・ジオグラフィック・トラベラーに世界トップ50のアトラクションに選ばれています。次に、車でアラートン渓谷を更に奥へと進み、マックブライドガーデンの渓谷を探索します。カヌーガーデンで軽食を頂いたあと、園内にあるジャングルの様な熱帯雨林トレイルを散策する事もできます。その背景にはカウアイ島で最も美しい滝の1つとされている人造滝をご覧頂けます。帰路途中に、海水が溶岩チューブを通して9m程も噴き出すポイブの潮吹き穴に立ち寄ります。注意: 参加者は10歳以上。1.5マイル程(約2.4km)の凸凹道を歩行可能な方に限ります。歩きやすい靴着用。ビジターセンターには日本語のパンフレットも置かれている様です。



木曜日 & 金曜日、カウアイ島、ナウイリウイリ

カウアイ アクティブ/アドベンチャー/水中 スポーツ/シュノーケル

|            |   |
|------------|---|
| *46        | <p>Hidden Valley Kayak <b>隠れ渓谷の滝カヤック</b>  </p> <p>安定した2人乗りカヤックで、ガイドが案内する美しいフレア国立鳥獣保護区へと漕ぎます。カヤックの後は1マイル(1.6km)程、雨林の中を歩き、珍しい植物・鳥獣やハワイ先住民が如何に大自然と上手に暮らしたかを学ぶ事ができます。<b>参加者は3歳以上、体重250lbs(約113kg)までの方に限ります。</b>雨林の中は滑りやすいのでご注意ください。</p>   |
| *13        | <p>Discover Jungle Falls by Kayak <b>カヤックでジャングル&amp;滝</b>   </p> <p>川をカヤックで漕いで241エーカー程あるフレア国立鳥獣保護区内を通り抜け、約2.5マイル(約4km)程漕ぎます。それから、森林の中をハイキング。次は、バン車で生い茂ったジャングルへ移動、エキゾチックな雨林トレイルを滝まで0.5マイル(約800m)程ハイキング。2つの滝を訪れ、最後に滝壺では泳ぐ事もできます。ピクニックスタイルのランチが含まれています。<b>参加者は6歳以上、体重が250lbs(約113kg)まで。ハイキングシューズとウオーターシューズをお勧めします。</b></p>  |
| *14<br>*12 | <p>Mudbugs - Get Down &amp; Dirty <b>マッドバグ&amp;泥まみれドライブ</b>   </p> <p>自動ATV(マッドバグ)で緑豊かなトロピカルパラダイス、カウアイの山道を走ります。生い茂った草木から吹き寄せる風の中を、外れた裏道、サトウキビ畑、丘の上を飛ばします。<b>運転者は16歳以上、I.D.(写真付き身分証明書)をご持参下さい。</b></p>  |
| *15        | <p>Kaua'i Horseback Riding <b>カウアイ乗馬</b>  </p> <p>約1時間半の乗馬はガイドがエスコートし、ビーチ遊び、ウインドサーファー、釣り人達で賑わう古い町、マハウレブ地域を回ります。乗馬はトレイルをゆっくりとした歩調速度で進み、砂州、溪流を渡ったり、ビーチや湾を通りながら、様々な観葉植物、野鳥をお楽しみ頂けます。<b>年齢8歳以上、体重225lbs(約102kg)までとなります。</b></p>   |
| *21        | <p>Po'ipū Beach Surfing Lessons <b>ポイプビーチ サーフィンレッスン</b> </p> <p>カウアイのプロサーファーから指導を受けます。レッスンの後は40分程、自由にトライアル。<b>参加者は8歳以上。ビーチタオルをお忘れなく。</b></p>   |
| *23        | <p>Sea Fun Beach Snorkel <b>シーファンビーチでシュノーケル</b> </p> <p>泳ぎが苦手な方、熟練の方、どなたにでもお勧めです。保護されている波の穏やかな岩礁区域で、美しい海水のシュノーケルをお楽しみ下さい。天候によりビーチを変える場合もあります。</p>  |
| *39        | <p>Zip &amp; Splash <b>ジップ&amp;スプラッシュ</b>   </p> <p>ジャングルの奥に潜む溜め池で飛び込みが出来るのは、このウオータージップラインだけ！インディアナジョーンズやジュラシックパーク映画の撮影に使われた、プライベートのキブ牧場を利用するユニークなジップラインをお楽しみ下さい。エキゾチックなバニヤントリーの密林を通り抜けると、山・川・滝の上空に作られた2つのジップラインでスタートをきります。更に、雨林の上空80フィート(24m)にあるつり橋を渡り、渓谷の上、高さ800フィート(240m)に張られたジップラインで、美しい緑の牧草地へと一気に滑ります。更に、長さ1800フィート(549m)の2並列ジップラインは空極の早さです！最後に池の上空から冷たい水中へとジャンプ、飛び込みスプラッシュ！きれいな水と景色を存分に味わって下さい。<b>年齢7歳以上、体重制限270lbs(約122kg)。</b>ビーチタオルをご持参下さい。</p> |
| *45        | <p>Treetop Zip Tour <b>ツリートップジップラインで木渡り</b>  </p> <p>針葉樹が150フィート(約46m)余りも聳え立つカウアイの静寂な樹林の天蓋を舞い渡ります。7箇所の上空デッキで繋がれた6種のジップライン、高さ約70フィート(約21m)あるつり橋、65フィート(約20m)高さに張られた二重ロープの綱渡りなど、スリルを満喫して下さい。<b>極最近若しくは少し前に怪我をされた方、妊娠されている方にはお勧め致しません。参加者は健康な身体の方、9歳以上、体重が70lbsから250lbs(約32kg~113kg)の方に限ります。</b></p>   |
| *57        | <p>Koloa Zipline <b>コロア ジップライン</b>  </p> <p>コロアジップラインは、カウアイで最も長い、美しい景色を持つ、8本のジップラインへご案内します。各プラットフォーム(乗り換え地点)では南岸を眺める事ができます。ここでは鳥の様に飛び、アクロバットの様なジップラインをお楽しみ頂けます。途中、グラノーラ(穀物菓子)、ジュースや飲料水でリフレッシュ。そして、いよいよ”ワイタ”、島で唯一のハーフマイル(80m)ラインに挑戦。夕暮れにはヘッドライトを点けてのジップラインです。<b>年齢制限9歳以上、体重が70lbsから250lbs(約32kg~113kg)の方に限ります。</b></p>   |
| *53        | <p>Koloa Zipline Sunset Tour <b>コロア ジップライン サンセットツアー</b>  </p> <p>コロアジップラインサンセットツアーは、カウアイで最も長い、美しい景色を持つ、8本のジップラインへご案内します。各プラットフォーム(乗り換え地点)では南岸を眺める事ができます。ここでは鳥の様に飛び、アクロバットの様なジップラインをお楽しみ頂けます。途中、グラノーラ(穀物菓子)、ジュースや飲料水でリフレッシュ。そして、いよいよ”ワイタ”、島で唯一のハーフマイル(80m)ラインに挑戦。夕暮れにはヘッドライトを点けてのジップラインです。<b>年齢制限9歳以上、体重が70lbsから250lbs(約32kg~113kg)の方に限ります。</b></p>  |



07190112

NCL NORWEGIAN CRUISE LINE

SHORE EXCURSIONS ORDER FORM

ショアー エクスカーション オーダー用紙/英語ツアー



For more Shore Excursions information check out channel 25 in your stateroom or speak to one of our knowledgeable staff to help you plan a vacation of a lifetime. In a hurry? No problem just fill out the order form and drop it in our 24 hour drop box on the left hand side of the desk and we'll deliver your tickets to your stateroom. It's that easy!

エクスカーションツアーについての詳しいインフォメーションは、お部屋のテレビ、チャンネル25にてご案内しております。 ツアーデスクにてお申し込みをする時間のない方は、ツアーデスク向かって左手コーナーに設置されています、24時間使用可能なドロップボックス(投函口)をご利用下さい。チケットは予約が取れ次第お部屋までお届け致します、予約がお取り出来ない場合は、追ってご連絡を致します。

Nameお苗字(ローマ字): Stateroomお部屋番号:
Body Weight for Helicopters Tours:
ヘリコプター & ジップライン用、各自のお名前と着用時の体重: kg kg kg

Signatureご署名(漢字または英字):

By signing, I consent to the application of the tour charges to my account and understand the cancellation policy stated at the end of this document. Please review all conditions at the end of this document. No cancellations or changes within 48 hours arrival in port. No exceptions.

ツアー全ての料金は私の船上口座に請求される事、またキャンセルの規定事項を承諾し、ここに署名致します。

\*\*ご署名前に必ず下記の規定事項をお読み下さい。\*\*

Please make sure you have a government photo ID and your ship card before leaving the ship.

船外へお出掛けの際には、乗船カード&I. D. (写真付き身分証明書-パスポート等)を必ずご持参下さい。

1 このシンボルが付いたツアーは平らな地形、もしくは石畳、砂利道、短い階段などの歩行があります。底の平らな慣れた靴をお勧めします。水中スポーツなどのアクティビティに参加される場合を除きます。

2 このシンボルが付いたツアーは体力を使う活発な行動が伴います。段違いのある道、石が転がっている道、登り階段、或いは坂道などを歩行します。通常に於いて歩行が困難な方にはお勧め致しません。慣れた頑強な靴をお勧めします。(水中アクティビティ参加の場合を除きます。)

3 このシンボルが付いたツアーは体力を必要とします。凸凹の地形、坂道などを歩きます。水中スポーツでは潮流の中での泳ぎが可能な方に限り、このマークは自転車乗り、乗馬も含まれます。健康体で、体力のある方、活発な運動に適した方へお勧めします。

4 このシンボルが付いたツアーでは歩行困難な方、車椅子ご利用の方でも参加可能なツアーですが、車椅子をご持参、リフトが必要な方は、必ず土曜日、乗船日に係りまでお知らせ下さい。収納所付きのミニバス、リフト付きのバスには限りがあり、ご用意できない場合もありますので、ご了承下さい。

5 このシンボルは食事、スナックが付きます。特別なダイエット、お食事をご希望の方は、係りまで早めにお申し出下さい。

6 このシンボルの付いたツアーは身長に制限があります。

7 このシンボルが付いたツアーは年齢に制限があります。

8 このシンボルが付いたツアーは体重に制限があります。申し込み用紙に体重を記入して下さい。

9 このシンボルは飛行を意味します、ヘリコプター、若しくはセスナーなどの小さい飛行機を利用します。FAAにより正確な体重が必要となります。着用時の体重が250lbs(113kg)以上の方は追加料金が増加され、2席分を使用して下さい。参加者は2歳以上に限ります。

10 このシンボルは年齢に制限なく、ご家族全員でお楽しみ頂けます。

11 このシンボルはスキューバのライセンスカードが必要となり、過去12ヶ月以内にダイブをされた方に限ります。

SHORE EXCURSIONS KNOW BEFORE YOU GO 前もって知っておきたい事

All tours operate rain or shine. Durations are approximate and dependant on weather, traffic and road conditions & unforeseen delays. Child prices are for children 12 years and under. Check with the Shore Excursions if you have an infant less than 2 yrs of age. (Due to local regulations, infants are noted in counts on boat tours). A parent or legal guardian must accompany minors (under 18) on tour. Tour operators have the right to: require any individual to withdraw from a tour at any time if they deem that the individual's conduct to be detrimental to or incompatible with the interests, comforts, well being or harmony of the group as a whole; alter or adjust itineraries to meet local conditions for participant safety and convenience. Excursions are subject to cancellation or modification depending on the number of guests participating. Guests with limited mobility or in wheelchairs must contact the Shore Excursions staff upon boarding to ensure that your needs can be accommodated. All departure times are subject to change. Please refer to your tour ticket for any restrictions that may apply. All tours are subject to 4.166% Hawaiian State Tax on all islands except O'ahu. O'ahu tours subject to 4.712%

規定事項: 必ずお読み下さい。

ツアーは雨天、晴天共に催行されます。服装、靴、サンスクリーン、防水服、バッグ等はその天候に合わせてご着用下さい。ここに記載されている所要時間はおよそであって、天候、渋滞、道路条件に寄り異なる場合があります。ツアーオペレーターはおお客様の安全、便宜上の為、行き先の状況・状態により予定を変更、若しくは取り消す権利を持ちます。

子供料金: ツアー当日で3歳以上から12歳まで。 2歳以下の乳児を同行されるお客様は事前にショアエクスカーションスタッフまでお知らせ下さい(地元の規定としてポートツアーでは乳児が1人として数えられる場合があります)。 18歳未満の方は保護者の同行が必至となります。

ツアーオペレーターの権限: 個人のお客様が他のお客様にご迷惑、或いはそのツアーに相応しない行動を取られた場合、そのお客様に対しツアー参加をお断りする事があります。お客様の安全、便宜上に於いて、行き先の状況・状態により予定を変更、若しくは取り消す事もあります。

ツアーは参加者の人数に寄り、キャンセルになる場合があります。

車イスをご利用の際はショアエクスカーションスタッフまで、ツアー参加可能か否かのご確認を必ずお願いします。出発時間は予告なしに変更される場合があります。チケット上に記載されています制限事項など、必ずご確認下さい。

全てのツアー料金には次の州税が加算されます。: ホノルル & カウアイ - 4.712%、マウイ - 4.166%、ヒロ&コナ - 4.4386%

Cancellation Policy: Tours may be cancelled without penalty by writing "CANCEL" on the tour tickets and returning the tickets to the Shore Excursion Desk or Drop Box 48 hours prior to arrival into the port where the tour is scheduled. No cancellations can be accepted within the 48 hour deadline. There are no refunds on the day of the tour. Helicopter, Scuba, Discover Scuba, Snuba & Golf tours are nonrefundable from the time of booking.

ツアーのキャンセル規定: 申し込まれたツアーをキャンセルする場合は、そのツアーが催行される寄港地への入港時から48時間以前までの受付となります。その場合はツアーチケットに「CANCEL」と明記し、ショアエクスカーションデスクにあります係りの者まで、若しくはデスクに設置されています投函口に入れて下さい。但し、ヘリコプターツアー、ゴルフツアー、スキューバダイビング、スポーツフィッシングツアーは申し込まれた時点で一切払い戻しが不可能となりますので、ご注意下さい。

ノルウェージャンクルーズライン並びに当地のツアーオペレーターに対しての失望などに関し、代金の払い戻しはありませんので、ご承知下さい。

Sunday & Monday - Kahului, Maui  
日曜日 & 月曜日、マウイ島、カフルイ

日曜日 入港8:00am 停泊  
月曜日 最終乗船 5:30pm

Cancellation Deadline: Saturday @ 7:00pm (24 hr drop box is available) 申し込み後のキャンセル受付締め切り: 土曜日 - 7:00pm

| Code<br>OGG                                  | Sun 日曜日               |       | Mon 月曜日               |       | Tour Name  | Departure<br>Time              | Approximate<br>Duration | Activity<br>Details   | Price not incl. tax                      |          |
|--|-----------------------|-------|-----------------------|-------|--|--------------------------------|-------------------------|---|--|----------|
|  | # of tickets<br>Adult | Child | # of tickets<br>Adult | Child |  |                                |                         |   | Adult                                    | Child    |
| ヘリコプターツアー: 体重が260lb (118kg) 以上の方は追加料金が加算されます |                       |       |                       |       |  |                                |                         |   |  |          |
| *66  | S                     |       |                       |       | Hana Haleakala Helicopter Tour<br>ハナハレアカラヘリコプター  | 8:00am                         | 2.5 hrs                 | 1<br>2<br>3<br>4<br>5<br>6<br>7<br>8<br>9<br>10<br>11<br>12<br>13<br>14<br>15<br>16<br>17<br>18<br>19<br>20<br>21<br>22<br>23<br>24<br>25<br>26<br>27<br>28<br>29<br>30<br>31<br>32<br>33<br>34<br>35<br>36<br>37<br>38<br>39<br>40<br>41<br>42<br>43<br>44<br>45<br>46<br>47<br>48<br>49<br>50<br>51<br>52<br>53<br>54<br>55<br>56<br>57<br>58<br>59<br>60<br>61<br>62<br>63<br>64<br>65<br>66<br>67<br>68<br>69<br>70<br>71<br>72<br>73<br>74<br>75<br>76<br>77<br>78<br>79<br>80<br>81<br>82<br>83<br>84<br>85<br>86<br>87<br>88<br>89<br>90<br>91<br>92<br>93<br>94<br>95<br>96<br>97<br>98<br>99<br>100<br>101<br>102<br>103<br>104<br>105<br>106<br>107<br>108<br>109<br>110<br>111<br>112<br>113<br>114<br>115<br>116<br>117<br>118<br>119<br>120<br>121<br>122<br>123<br>124<br>125<br>126<br>127<br>128<br>129<br>130<br>131<br>132<br>133<br>134<br>135<br>136<br>137<br>138<br>139<br>140<br>141<br>142<br>143<br>144<br>145<br>146<br>147<br>148<br>149<br>150<br>151<br>152<br>153<br>154<br>155<br>156<br>157<br>158<br>159<br>160<br>161<br>162<br>163<br>164<br>165<br>166<br>167<br>168<br>169<br>170<br>171<br>172<br>173<br>174<br>175<br>176<br>177<br>178<br>179<br>180<br>181<br>182<br>183<br>184<br>185<br>186<br>187<br>188<br>189<br>190<br>191<br>192<br>193<br>194<br>195<br>196<br>197<br>198<br>199<br>200<br>201<br>202<br>203<br>204<br>205<br>206<br>207<br>208<br>209<br>210<br>211<br>212<br>213<br>214<br>215<br>216<br>217<br>218<br>219<br>220<br>221<br>222<br>223<br>224<br>225<br>226<br>227<br>228<br>229<br>230<br>231<br>232<br>233<br>234<br>235<br>236<br>237<br>238<br>239<br>240<br>241<br>242<br>243<br>244<br>245<br>246<br>247<br>248<br>249<br>250<br>251<br>252<br>253<br>254<br>255<br>256<br>257<br>258<br>259<br>260<br>261<br>262<br>263<br>264<br>265<br>266<br>267<br>268<br>269<br>270<br>271<br>272<br>273<br>274<br>275<br>276<br>277<br>278<br>279<br>280<br>281<br>282<br>283<br>284<br>285<br>286<br>287<br>288<br>289<br>290<br>291<br>292<br>293<br>294<br>295<br>296<br>297<br>298<br>299<br>300<br>301<br>302<br>303<br>304<br>305<br>306<br>307<br>308<br>309<br>310<br>311<br>312<br>313<br>314<br>315<br>316<br>317<br>318<br>319<br>320<br>321<br>322<br>323<br>324<br>325<br>326<br>327<br>328<br>329<br>330<br>331<br>332<br>333<br>334<br>335<br>336<br>337<br>338<br>339<br>340<br>341<br>342<br>343<br>344<br>345<br>346<br>347<br>348<br>349<br>350<br>351<br>352<br>353<br>354<br>355<br>356<br>357<br>358<br>359<br>360<br>361<br>362<br>363<br>364<br>365<br>366<br>367<br>368<br>369<br>370<br>371<br>372<br>373<br>374<br>375<br>376<br>377<br>378<br>379<br>380<br>381<br>382<br>383<br>384<br>385<br>386<br>387<br>388<br>389<br>390<br>391<br>392<br>393<br>394<br>395<br>396<br>397<br>398<br>399<br>400<br>401<br>402<br>403<br>404<br>405<br>406<br>407<br>408<br>409<br>410<br>411<br>412<br>413<br>414<br>415<br>416<br>417<br>418<br>419<br>420<br>421<br>422<br>423<br>424<br>425<br>426<br>427<br>428<br>429<br>430<br>431<br>432<br>433<br>434<br>435<br>436<br>437<br>438<br>439<br>440<br>441<br>442<br>443<br>444<br>445<br>446<br>447<br>448<br>449<br>450<br>451<br>452<br>453<br>454<br>455<br>456<br>457<br>458<br>459<br>460<br>461<br>462<br>463<br>464<br>465<br>466<br>467<br>468<br>469<br>470<br>471<br>472<br>473<br>474<br>475<br>476<br>477<br>478<br>479<br>480<br>481<br>482<br>483<br>484<br>485<br>486<br>487<br>488<br>489<br>490<br>491<br>492<br>493<br>494<br>495<br>496<br>497<br>498<br>499<br>500<br>501<br>502<br>503<br>504<br>505<br>506<br>507<br>508<br>509<br>510<br>511<br>512<br>513<br>514<br>515<br>516<br>517<br>518<br>519<br>520<br>521<br>522<br>523<br>524<br>525<br>526<br>527<br>528<br>529<br>530<br>531<br>532<br>533<br>534<br>535<br>536<br>537<br>538<br>539<br>540<br>541<br>542<br>543<br>544<br>545<br>546<br>547<br>548<br>549<br>550<br>551<br>552<br>553<br>554<br>555<br>556<br>557<br>558<br>559<br>560<br>561<br>562<br>563<br>564<br>565<br>566<br>567<br>568<br>569<br>570<br>571<br>572<br>573<br>574<br>575<br>576<br>577<br>578<br>579<br>580<br>581<br>582<br>583<br>584<br>585<br>586<br>587<br>588<br>589<br>590<br>591<br>592<br>593<br>594<br>595<br>596<br>597<br>598<br>599<br>600<br>601<br>602<br>603<br>604<br>605<br>606<br>607<br>608<br>609<br>610<br>611<br>612<br>613<br>614<br>615<br>616<br>617<br>618<br>619<br>620<br>621<br>622<br>623<br>624<br>625<br>626<br>627<br>628<br>629<br>630<br>631<br>632<br>633<br>634<br>635<br>636<br>637<br>638<br>639<br>640<br>641<br>642<br>643<br>644<br>645<br>646<br>647<br>648<br>649<br>650<br>651<br>652<br>653<br>654<br>655<br>656<br>657<br>658<br>659<br>660<br>661<br>662<br>663<br>664<br>665<br>666<br>667<br>668<br>669<br>670<br>671<br>672<br>673<br>674<br>675<br>676<br>677<br>678<br>679<br>680<br>681<br>682<br>683<br>684<br>685<br>686<br>687<br>688<br>689<br>690<br>691<br>692<br>693<br>694<br>695<br>696<br>697<br>698<br>699<br>700<br>701<br>702<br>703<br>704<br>705<br>706<br>707<br>708<br>709<br>710<br>711<br>712<br>713<br>714<br>715<br>716<br>717<br>718<br>719<br>720<br>721<br>722<br>723<br>724<br>725<br>726<br>727<br>728<br>729<br>730<br>731<br>732<br>733<br>734<br>735<br>736<br>737<br>738<br>739<br>740<br>741<br>742<br>743<br>744<br>745<br>746<br>747<br>748<br>749<br>750<br>751<br>752<br>753<br>754<br>755<br>756<br>757<br>758<br>759<br>760<br>761<br>762<br>763<br>764<br>765<br>766<br>767<br>768<br>769<br>770<br>771<br>772<br>773<br>774<br>775<br>776<br>777<br>778<br>779<br>780<br>781<br>782<br>783<br>784<br>785<br>786<br>787<br>788<br>789<br>790<br>791<br>792<br>793<br>794<br>795<br>796<br>797<br>798<br>799<br>800<br>801<br>802<br>803<br>804<br>805<br>806<br>807<br>808<br>809<br>810<br>811<br>812<br>813<br>814<br>815<br>816<br>817<br>818<br>819<br>820<br>821<br>822<br>823<br>824<br>825<br>826<br>827<br>828<br>829<br>830<br>831<br>832<br>833<br>834<br>835<br>836<br>837<br>838<br>839<br>840<br>841<br>842<br>843<br>844<br>845<br>846<br>847<br>848<br>849<br>850<br>851<br>852<br>853<br>854<br>855<br>856<br>857<br>858<br>859<br>860<br>861<br>862<br>863<br>864<br>865<br>866<br>867<br>868<br>869<br>870<br>871<br>872<br>873<br>874<br>875<br>876<br>877<br>878<br>879<br>880<br>881<br>882<br>883<br>884<br>885<br>886<br>887<br>888<br>889<br>890<br>891<br>892<br>893<br>894<br>895<br>896<br>897<br>898<br>899<br>900<br>901<br>902<br>903<br>904<br>905<br>906<br>907<br>908<br>909<br>910<br>911<br>912<br>913<br>914<br>915<br>916<br>917<br>918<br>919<br>920<br>921<br>922<br>923<br>924<br>925<br>926<br>927<br>928<br>929<br>930<br>931<br>932<br>933<br>934<br>935<br>936<br>937<br>938<br>939<br>940<br>941<br>942<br>943<br>944<br>945<br>946<br>947<br>948<br>949<br>950<br>951<br>952<br>953<br>954<br>955<br>956<br>957<br>958<br>959<br>960<br>961<br>962<br>963<br>964<br>965<br>966<br>967<br>968<br>969<br>970<br>971<br>972<br>973<br>974<br>975<br>976<br>977<br>978<br>979<br>980<br>981<br>982<br>983<br>984<br>985<br>986<br>987<br>988<br>989<br>990<br>991<br>992<br>993<br>994<br>995<br>996<br>997<br>998<br>999<br>1000 | \$300.00<br>260lbs(118kg) 以上<br>\$500.00 |          |
| マウイハイライト&観光ツアー                               |                       |       |                       |       |  |                                |                         |   |  |          |
| *68  | 大人                    | 子供    | 大人                    | 子供    | Hawaiian Outrigger Canoe Experience<br>ハワイアン アウトリガーカヌー体験                                 | (日)<br>9:30am<br>(月)<br>8:00am | 2.5 hrs                 | 2 Age   | \$99.00                                  |          |
| *01  | 大人                    | 子供    | 大人                    | 子供    | Haleakalā Crater<br>ハレアカラ噴火口 (通訳タブレット要望は英字を丸で囲む)<br>Please provide iPad                  | 8:45am                         | 4 hrs                   | 1   | \$119.00                                 | \$99.00  |
| *65  | 大人                    | 子供    | 大人                    | 子供    | Maui Gold Pineapple Experience<br>マウイゴールド パイナップルツアー                                      | 1:00pm                         | 3 hrs                   | 1   | \$179.00                                 |          |
| *82  | 大人                    | 子供    | 大人                    | 子供    | Maui's North Shore & Waterfall Walk<br>マウイ ノースショア(北側) & 滝の散策                             | 11:00am                        | 5 hrs                   | 1 Age   | \$179.00                                 |          |
| *03  | 大人                    | 子供    | 大人                    | 子供    | Maui Plantationマウイプランテーション   | 9:15am                         | 3.5 hrs                 | 1   | \$99.00                                  | \$74.00  |
| *06  | 大人                    | 子供    | 大人                    | 子供    | BestofMaui-Plantation, Iao Valley & OceanCenter<br>ベストオブマウイ: プランテーション、イオ渓谷、<br>オーシャンセンター | 8:30am                         | 5.5 hrs                 | 1   | \$159.00                                 | \$129.00 |
| *05  | 大人                    | 子供    | 大人                    | 子供    | Lahaina on your Own ラハイナ自由散策   | 9:30am                         | お帰りのバス<br>ラハイナ発3pm      | 1   | \$60.00                                  | \$50.00  |
| *07  | 大人                    | 子供    | 大人                    | 子供    | Road to Hanā ハナへの道   | (日)<br>8:00am<br>(月)<br>7:00am | 9.5 hrs                 | 1 Age   | \$199.00                                 |          |
| *79  | 大人                    | 子供    | 大人                    | 子供    | Road to Hana Deluxeハナへの道デラックス  | (日)<br>8:00am<br>(月)<br>7:00am | 8 hrs                   | 1 Age   | \$250.00                                 | \$240.00 |
| *10  | 大人                    | 子供    | 大人                    | 子供    | AtlantisSubmarine&LahainaonYourOwn<br>アトランティス潜水艦&ラハイナ自由散策                                | 9:30am                         | お帰りのバス<br>ラハイナ発3pm      | 1   | \$184.00                                 | \$114.00 |
| *13  | 大人                    | 子供    | 大人                    | 子供    | Maui WhaleWatch マウイ ホエール(鯨)ウォッチ  | 11:40am                        | 3.5 hrs                 | 1   | \$129.00                                 | \$84.00  |
| *70  | 大人                    | 子供    | 大人                    | 子供    | Zodiac Whale Watching Adventure<br>ゾディアックホエール(鯨)ウォッチング アドベンチャー                           | 12:50pm                        | 3.5 hrs                 | 1   | \$129.00                                 | \$119.00 |
| *16  | 大人                    | 子供    | 大人                    | 子供    | Maui Whale Watch & Lahaina<br>マウイ ホエール(鯨)ウォッチ&ラハイナ                                       | 9:15am                         | お帰りのバス<br>ラハイナ発3pm      | 1   | \$149.00                                 | \$99.00  |
| マウイ アクティビティ/アドベンチャー/水中スポーツ/シュノーケル            |                       |       |                       |       |  |                                |                         |   |  |          |
| *45  | S                     |       |                       |       | Rappel Waterfallsラペル ウォーターフォール   | (日)<br>8:00am<br>(月)<br>9:15am | 6 hrs                   | 3 Age   | \$229.00                                 |          |
| *74  | A                     |       |                       |       | Zodiac Molokini Turtle Snorkel Adventure<br>ゾディアックモロキニクレーター タートルシュノーケル                   | 8:00am                         | 4.5 hrs                 | 2 Age   | \$179.00                                 |          |
| *12  | 大人                    | 子供    | 大人                    | 子供    | MolokiniCrater&TurtleSnorkel<br>モロキニクレーター & タートルシュノーケル                                   | 8:15am                         | 6.5 hrs                 | 2 Age   | \$134.00                                 | \$89.00  |
| *20  | M                     |       |                       |       | Waterfall & Rainforest Hike 雨林 & 滝のハイキング   | 8:30am<br>11:00am              | 5 hrs                   | 2 Age   | \$185.00                                 |          |
| *24  | 大人                    | 子供    | 大人                    | 子供    | Maui Downhill Bicycle Adventure マウイダウンヒルバイク  | 8:30am                         | 5 hrs                   | 2 Age   | \$145.00                                 | \$115.00 |
| *11  | 大人                    | 子供    | 大人                    | 子供    | Maui Beach Day マウイのビーチデー   | 9:00am<br>10:45am              | 5.5 hrs                 | 1   | \$74.00                                  | \$54.00  |
| *25  | P                     |       |                       |       | Catch A Wave - Surfing (lesson)/ Lahaina on Your Own<br>キャッチウェーブ サーフィン (レッスン)            | 9:30am                         | お帰りのバス<br>ラハイナ発3pm      | 2 Age   | \$129.00                                 |          |
| マウイ イブニング エンターテインメント/ツアー                     |                       |       |                       |       |  |                                |                         |   |  |          |
| *51  | 大人                    | 子供    |                       |       | WhaleWatch&SunsetCruise<br>夕暮れマウイ ホエール(鯨)ウォッチ  | 3:35pm                         | 3 hrs                   | 1   | \$144.00                                 | \$98.00  |
| *56  | 大人                    | 子供    |                       |       | HaleakalāCrateratSunset<br>ハレアカラ噴火口の夕暮れ(通訳タブレット要望は英字を丸で囲む) Please provide iPad           | 3:30pm                         | 4.5 hrs                 | 1   | \$139.00                                 | \$104.00 |
| マウイ サンライズ ツアー                                |                       |       |                       |       |  |                                |                         |   |  |          |
| *48  | E                     |       |                       |       | Haleakalā Crater at Sunrise<br>ハレアカラ噴火口の夜明け(通訳タブレット要望は英字を丸で囲む) Please provide iPad       | 3:00am                         | 6 hrs                   | 1   | \$144.00                                 |          |

Tuesday - Hilo, Hawaii

火曜日、ハワイ島、ヒロ

入港8:00am 最終乗船 5:30pm

Cancellation Deadline: Sunday @ 8:00am (24 hr drop box is available) 申し込み後のキャンセル受付締め切り: 日曜日 - 8:00am

| Code ITO                                       | Tue 火曜日 |       | Tour Name  | Departure Time    | Approximate Duration | Activity Details | Price not incl. tax |                              |
|--|---------|-------|--|-------------------|----------------------|------------------|---------------------|------------------------------|
|  | Adult   | Child |  |                   |                      |                  | Adult               | Child                        |
| ヘリコプターツアー: 体重が 260lb ( 118kg) 以上の方は追加料金が加算されます |         |       |  |                   |                      |                  |                     |                              |
| *10  |         |       | CircleofFireHelicopter<br>サークルファイヤーヘリコプター(飛行時間45分)                   | チケット記載            | 2.5 hrs              | 1<br>✈️          | \$299.00            | 260lbs(118kg) 以上<br>\$499.00 |
| *20  |         |       | Ultimate Helicopter & Volcano Adventure<br>ヘリコプター&火山アドベンチャー(飛行時間45分) | 8:00am<br>8:45am  | 7.5 hrs              | 1<br>✈️          | \$599.00            | 260lbs(118kg) 以上<br>\$779.00 |
| ヒロ ハイライト& 観光ツアー                                |         |       |  |                   |                      |                  |                     |                              |
| *01  | 大人      | 子供    | Historical Hilo Tour ヒロの歴史ツアー  | 8:00am            | 5 hrs                | 1<br>👤           | \$105.00            | \$69.00                      |
| *03  | 大人      | 子供    | Best of Hiloベスト オブ ヒロ  | 8:30am            | 6.5 hrs              | 1<br>👤           | \$134.00            | \$95.00                      |
| *98  |         |       | Volcanoes 火山国立公園   | チケット記載            | 4.5 hrs              | 1<br>👤           | \$109.00            |                              |
| *37  |         |       | Tastes & Treasures of Hawaii<br>ハワイの味覚&トレジャーズ                        | チケット記載            | 6.5 hrs              | 1<br>👤 Age       | \$190.00            |                              |
| *05  |         |       | Mauna Keaマウナケア   | 8:45am            | 6 hrs                | 1<br>👤 Age       | \$199.00            |                              |
| *45  |         |       | WaterfallsSpectacular<br>滝スペクタキュラー(壮観な滝のツアー)                         | 8:00am            | 4hrs                 | 2<br>👤 Age       | \$139.00            |                              |
| *38  | 大人      | 子供    | Flowers & Coffeeフラワーズ&コーヒー   | 8:15am            | 4.5 hrs              | 1<br>👤           | \$99.00             | \$89.00                      |
| *07  | 大人      | 子供    | Hilo Coast & Botanical Gardens ヒロ海岸&植物園                              | チケット記載            | 2.5 hrs              | 2<br>👤           | \$65.00             | \$55.00                      |
| ヒロ アクティブ / アドベンチャー / 水中スポーツ ツアー                |         |       |  |                   |                      |                  |                     |                              |
| *21  |         |       | The Land of Frozen Fire フロースンファイヤー新陸地                                | 9:00am            | 5 hrs                | 2<br>👤 Age       | \$99.00             |                              |
| *29  |         |       | Ultimate Hilo Coast and Botanical Garden<br>アルティメットヒロ沿岸&植物園          | 8:00am<br>12:45pm | 4 hrs                | 2<br>👤           | \$144.00            |                              |
| *27  | 大人      | 子供    | Secrets of Hamakuaハマクアの秘密  | 8:10am<br>9:00am  | 6.5 hrs              | 2<br>👤           | \$189.00            | \$179.00                     |
| *13  |         |       | Big Island Eruption Encounterビッグアイランド噴火                              | 8:30am            | 5.5 hrs              | 3<br>👤 Age       | \$140.00            |                              |
| *18  |         |       | Hilo Bay Waterfall & Kayakヒロ湾 滝&カヤック                                 | 8:30am<br>11:30am | 2.5 hrs              | 3<br>👤 Age       | \$99.00             |                              |
| *19  |         |       | JungleFallsBikeAdventure<br>ヤンブル滝とバイク(自転車)アドベンチャー                    | 8:30am            | 6.5 hrs              | 3<br>👤 Age       | \$149.00            | \$129.00                     |
| *23  |         |       | Rainforest Zipline Adventure<br>雨林ジップラインアドベンチャー                      | 8:30am<br>1:00pm  | 4.5 hrs              | 2<br>👤 Age       | \$229.00            |                              |
| *26  |         |       | Zipline Through Paradise パラダイスでジップライン                                | チケット記載            | 4.5hrs               | 3<br>👤 Age       | \$229.00            |                              |
| *28  | 大人      | 子供    | Zippin' Volcano ジップライン&火山  | 8:00am<br>8:30am  | 8.75hrs              | 3<br>👤 Age       | \$324.00            | \$299.00                     |



Wednesday - Kona, Hawaii



















































水曜日、ハワイ島、コナ

沖停泊 7:00am 最終テンドー5:00pm

Cancellation Deadline: Monday @ 8:00am (24 hr drop box is available) 申し込み後のキャンセル受付締め切り: 月曜日 - 8:00am

Kona is a tendering port. For tours meeting ashore, please allow 30-45 minutes for the tendering process.

ツアーチケット上に”meeting ashore”と書かれている場合は、集合場所が桟橋となりますので、テンドーボートで岸まで渡る30分~45分の余裕時間をお持ち下さい。

| Code<br>KOA                                    | Wed 水曜日               |       | Tour Name   | Departure<br>Time                               | Approximate<br>Duration | Activity<br>Details  | Price not incl. tax |                              |
|--|-----------------------|-------|---|---|-------------------------|--|---------------------|------------------------------|
|  | # of tickets<br>Adult | Child |   |   |                         |  | Adult               | Child                        |
| ヘリコプターツアー: 体重が 260lb ( 118kg) 以上の方は追加料金が加算されます |                       |       |   |   |                         |  |                     |                              |
| *13  |                       |       | Big Island Spectacular Helicopter<br>ビッグアイランドスペクタキュラー         | 9:45am  | 4.5 hrs                 | <br>   | \$569.00            | 260lbs(118kg) 以上<br>\$869.00 |
| コナ ハイライト & 観光ツアー                               |                       |       |   |   |                         |  |                     |                              |
| *01  |                       | S     | Historic Kona 歴史の街コナ  | 8:00am  | 4 hrs                   | <br>   | \$94.00             | \$69.00                      |
| *44  |                       | A     | Merriman's Culinary Farm Experience<br>メリマンのハワイ料理と農場体験        | 8:00am  | 6 hrs                   | <br>   | \$279.00            |                              |
| *38  |                       | A     | Magical Seahorse Discovery<br>マジカルシーホース(タツノオトシゴ)ディスカバリー       | 9:30am  | 2.5 hrs                 | <br>   | \$84.00             | \$54.00                      |
| *59  |                       | M     | Kona Mocha コナモカ   | 9:00am  | 3.75 hrs                | <br>   | \$94.00             |                              |
| *62  |                       | M     | Kings, Kohala & Paniolo キング、コハラ、パニオロ                          | 7:15am  | 7.75 hrs                | <br>   | \$209.00            |                              |
| *07  |                       | P     | Glass Bottom Reef Tour<br>ガラス底ボート                             | 8:50am<br>9:45am<br>11:20am<br>1:20pm<br>2:20pm | 1 hr                    | <br>   | \$65.00             | \$45.00                      |
| *11  |                       | L     | Atlantis Submarine アトランティス潜水艦                                 | 9:15am<br>2:15pm                                | 1.5 hrs                 | <br><br>   | \$125.00            | \$95.00                      |
| *45  |                       | E     | Kona by Land & Sea 地上と海上からのコナ                                 | 8:30am  | 7.5 hrs                 | <br>   | \$149.00            | \$109.00                     |
| *48  |                       | E     | Kona Historical Cruise コナ ヒストリカル(歴史) クルーズ                     | 12:45pm   | 3 hrs                   | <br>   | \$90.00             | \$70.00                      |
| コナアドベンチャー / 水中スポーツ / シュノーケル                    |                       |       |   |   |                         |  |                     |                              |
| *43  |                       | S     | Zipline & Macadamia Nut Factory Tour<br>ジップライン&マカデミアナッツ工場ツアー  | 7:15am  | 7 hrs                   | <br><br>  | \$259.00            |                              |
| *12  |                       | S     | DeepSea Troll Fishing<br>深海トロリング (フィッシング)                     | 7:15am  | 5 hrs                   | <br>   | \$255.00            |                              |
| *17  |                       | A     | Zodiac Whale Watching<br>ゾディアックホエール(鯨)ウオッチング                  | 7:30am<br>11:30am                               | 2.5 hrs                 |   | \$90.00             | \$80.00                      |
| *18  |                       | A     | Captain Zodiac Raft and Snorkel<br>キャプテンゾディアックラフト&シュノーケル      | 7:30am<br>12:30pm                               | 4 hrs                   | <br>   | \$149.00            | \$109.00                     |
| *61  |                       | M     | Ultimate Captain Cook by Land & Sea<br>ランド&シー                 | 7:45am  | 7.25 hrs                | <br><br>  | \$259.00            |                              |
| *19  |                       | P     | Big Island Snorkel ビッグアイランドシュノーケル                             | 7:15am  | 4.5 hrs                 | <br><br>  | \$139.00            | \$109.00                     |
| *21  |                       | P     | Catamaran Sail & Snorkel<br>カタマランセイル&シュノーケル                   | 7:40am<br>12:15pm                               | 3.5 hrs                 | <br><br>  | \$139.00            | \$109.00                     |
| *47  |                       | L     | Parasailing in Paradise パラセーリング                               | チケット記載  | 1 hr                    | <br><br>  | \$135.00            |                              |
| *60  |                       | L     | Hawaii Volcanoes National Park - Kahuku<br>ハワイ火山国立公園-カフク (南側) | 7:15am  | 7.5 hrs                 | <br><br>  | \$159.00            |                              |
| *52  |                       | E     | Secret Waterfalls of Kohala コハラの隠れ滝                           | 8:30am  | 7 hrs                   | <br><br><br> | \$209.00            |                              |
| *98  |                       | E     | Goldcoast&CloudForestExplore<br>ゴールドコースト&フォーレスエクスプロア          | 7:15am<br>11:45am                               | 3.75 hrs                | <br>   | \$109.00            |                              |

Thursday & Friday - Nawiliwili, Kauai  
木曜日 & 金曜日、カウアイ島、ナウイリウイリ

木曜日 入港8:00am 停泊  
金曜日 最終乗船 1:30pm




















Cancellation Deadline: Tuesday @ 8:00am (24 hr drop box is available) 申し込み後のキャンセル受付締め切り: 火曜日 - 8:00am

| Code<br>NWK                                      | Thurs 木曜日 |       | Fri 金曜日 |       | Tour Name  | Departure<br>Time              | Approximate<br>Duration | Activity<br>Details | Price not incl. tax |                              |
|--|-----------|-------|---------|-------|--|--------------------------------|-------------------------|---------------------|---------------------|------------------------------|
|  | Adult     | Child | Adult   | Child |  |                                |                         |                     | Adult               | Child                        |
| カウアイ イブニング エンターテインメント、ツアー—ルアウはハワイで #1, お見逃しなく!   |           |       |         |       |  |                                |                         |                     |                     |                              |
| *17  | 大人        | 子供    |         |       | Luau Kalamakuルアウ カラマク、必見!!!<br>ショー & ディナー  | 5:00pm                         | 4.5 hrs                 | 1<br>🍴🦽             | \$149.00            | \$99.00                      |
| *18  | 大人        | 子供    |         |       | Luau Kalamaku & Plantation Train<br>ルアウカラマク&プランテーション列車                                       | 4:00pm                         | 5.25 hrs                | 1<br>🍴🦽             | \$169.00            | \$109.00                     |
| *19  | 大人        | 子供    |         |       | Kilohana Manor House dinner & Luau Kalamaku<br>キロハナ マナー ハウス ディナー & ルアウカラマク                   | 3:45pm                         | 5.25 hrs                | 1<br>🍴🦽             | \$219.00            | \$149.00                     |
| *G   |           |       |         |       | ** \$25.追加料金にてプレミアム席(前2列)となります**   |                                |                         |                     |                     | \$30.00                      |
| ヘリコプター ツアー: 体重が 260lb (118kg) を超える方は追加料金が加算されます。 |           |       |         |       |  |                                |                         |                     |                     |                              |
| *05  |           |       |         |       | Mokihana Helicopter モキハナ ヘリコプター  | チケット記載                         | 2 hrs                   | 1<br>🛩️🦽            | \$319.00            | 260lbs(118kg) 以上<br>\$519.00 |
| *06  |           |       |         |       | Heaven & Earth Quest 天と地クエスト<br>(飛行時間 50分)   | (木)<br>9:15am<br>(金)<br>6:50am | 6 hrs                   | 1<br>🛩️🍴            | \$399.00            | 260lbs(118kg) 以上<br>\$599.00 |
| カウアイ ハイライト & 観光ツアー                               |           |       |         |       |  |                                |                         |                     |                     |                              |
| *01  | 大人        | 子供    | 大人      | 子供    | Journey to Waimea Canyon ワイメアキャニオン   | (木)<br>9:00am<br>(金)<br>7:45am | 5 hrs                   | 1<br>🦽              | \$84.00             | \$54.00                      |
| *02  | 大人        | 子供    | 大人      | 子供    | Wailua River Cruise & Fern Grotto<br>ワイルア川とシダの洞窟   | (木)<br>8:45am<br>(金)<br>8:30am | 3.5 hrs                 | 1                   | \$84.00             | \$54.00                      |
| *03  | 大人        | 子供    |         |       | Best of Kauai: Waimea Canyon, River & Fern Grotto<br>ベスト オブ カウアイ:<br>ワイメアキャニオンとワイルア川 & シダの洞窟 | (木)<br>8:30am                  | 8hrs                    | 1<br>🍴              | \$144.00            | \$114.00                     |
| *54  | 大人        | 子供    |         |       | Discover Kauai & Luau<br>カウアイ島ディスカバー & ルアウショー  | (木)<br>9:30am                  | 11hrs                   | 1<br>🍴              | \$199.00            | \$129.00                     |
| *68  | 大人        | 子供    | 大人      | 子供    | Kauai-the director Cut<br>ディレクターカット(カウアイ島の映画ロケ地)   | (木)<br>8:15am<br>(金)<br>6:30am | 6.5 hrs                 | 1<br>🍴              | \$134.00            | \$100.00                     |
| *52  | 大人        | 子供    | 大人      | 子供    | Jewels of Hawaii - Waterfall & Tropical Gardens<br>ジュエルオブハワイ<br>(アラートンガーデン&マックブライドガーデンの滝)    | (木)<br>9:00am<br>(金)<br>7:15am | 5.5 hrs                 | 1<br>🍴              | \$174.00            | \$169.00                     |

Thursday & Friday - Nawiliwili, Kauai  
木曜日 & 金曜日、カウアイ島、ナウイリウイリ

木曜日 入港8:00am 停泊  
金曜日 最終乗船 1:30pm

Cancellation Deadline: Tuesday @ 8:00am (24 hr drop box is available) 申し込み後のキャンセル受付締め切り: 火曜日 - 8:00am

| Code<br>NWK                       | Thurs 木曜日 |       | Fri 金曜日 |       | Tour Name  | Departure<br>Time               | Approximate<br>Duration | Activity<br>Details  | Price not incl. tax     |          |
|-----------------------------------|-----------|-------|---------|-------|--|---------------------------------|-------------------------|--|-------------------------|----------|
|                                   | Adult     | Child | Adult   | Child |  |                                 |                         |  | Adult                   | Child    |
| カウアイ アクティブ/アドベンチャー/水中 スポーツ/シュノーケル |           |       |         |       |  |                                 |                         |  |                         |          |
| *46                               | 大人        | 子供    | 大人      | 子供    | Hidden Valley falls Kayak 隠れ溪谷の滝カヤック                         | (木)<br>10:00am<br>(金)<br>8:20am | 3.75 hrs                |   | \$159.00                | \$129.00 |
| *13                               | 大人        | 子供    | 大人      | 子供    | Discover Jungle Falls by Kayak & Hike<br>カヤックでジャングル&滝 /ハイキング | (木)<br>8:30am<br>(金)<br>7:50am  | 4.5 hrs                 | <br>     | \$149.00                |          |
| *15                               | 大人        | 子供    | 大人      | 子供    | Kaua'i Horseback Riding カウアイ乗馬                               | 8:20am                          | 3.5 hrs                 | <br>     | \$175.00                |          |
| *21                               | 大人        | 子供    | 大人      | 子供    | Po'ipū Beach Surfing Lessons<br>ポイプビーチサーフィンレッスン              | (木)<br>10:10am<br>(金)<br>8:20am | 3.25 hrs                |   | \$155.00                | \$145.00 |
| *23                               | 大人        | 子供    | 大人      | 子供    | Sea Fun Beach Snorkel<br>シーファンビーチでシュノーケル                     | (木)<br>8:30am<br>(金)<br>8:00am  | 4 hrs                   |   | \$129.00                | \$89.00  |
| *39                               | 大人        | 子供    | 大人      | 子供    | Zip & Splash ジップ&スプラッシュ                                      | (木)<br>1:30pm<br>(金)<br>7:50am  | 4 hrs                   | <br>     | \$210.00                | \$190.00 |
| *14                               | SAMPLE    |       |         |       | Mudbugs - Get Down & Dirty<br>マッドバグ&泥まみれドライブ - 2人用           | (木)<br>11:15am<br>(金)<br>6:45am | 5.5 hrs                 | <br>  | \$434.00<br>(2人料金)      |          |
| *12                               |           |       |         |       | Mudbugs - Get Down & Dirty<br>マッドバグ&泥まみれドライブ - 4人用           | (木)<br>11:15am<br>(金)<br>6:45am | 5.5 hrs                 | <br> | \$649.00<br>(1車4人までの料金) |          |
| *57                               |           |       |         |       | Koloa Zip Tour コロアジップライン                                     | 8:30am                          | 4.5hrs                  | <br> | \$209.00                |          |
| *45                               |           |       |         |       | Treetop Zip Tour ツリートップジップライン(木渡り)                           | (木)<br>10:30am<br>(金)<br>8:15am | 4hrs                    | <br> | \$179.00                |          |
| *53                               |           |       |         |       | Koloa Zipline Sunset Tour コロアジップラインサンセットツアー                  | 4:00pm                          | 3.5hrs                  | <br> | \$229.00                |          |